

# Solid wood sauna

# BALANCE VIEW

# SMALL

208 x 158 x 204 cm

INSTRUCTIONS FOR INSTALLATION AND USE  
English

EN

DE

FR

IT

CS

PT



# **Table of Contents**

<b>1. Preparing for installation</b>	<b>3</b>
1.1. Tools required.....	4
1.2. Maintenance and cleaning.....	5
1.3. Disposal.....	5
1.4. BALANCE VIEW SMALL parts list.....	6
<b>2. Cabin installation</b>	<b>8</b>
2.1. Base frame installation.....	8
2.2. Wall element assembly.....	9
2.3. Roof installation.....	16
2.4. Ventilation slit installation.....	18
2.5. Installing interior fittings.....	18
2.6. Installing accessories.....	25
2.7. Installing glass door.....	26
2.8. Installing roof trim.....	28
2.9. Installing ceiling cover slat.....	28
<b>3. Floor plan</b>	<b>29</b>
3.1. Left floor plan .....	29
3.2. Right floor plan.....	30
3.3. Changes for the right floor plan installation.....	31

# 1. Preparing for installation

Read these assembly instructions carefully and keep them within reach when using the sauna so that you can look up product information at any time.

 These installation instructions can also be found in the downloads section of our website: [www.sentiotec.com/downloads](http://www.sentiotec.com/downloads).

## 1.1. Important note

- Before you begin work, check the parts list to ensure that all the individual parts have been delivered. If you discover any missing parts, notify your dealer within 14 days of receiving the sauna cabin.
- The room that the sauna is installed in must be dry and ensure an appropriate amount of air circulation.
- The floor must be level and even, preferably a stone or tiled floor.
- A minimum room height of 230 cm is required for the cabin installation work.
- A distance of at least 5 cm from the wall must be maintained.
- The inside of the wooden parts used must not be handled with any impregnating material.
- Wood is a natural product that can swell, shrink or warp, despite good storage. For this reason, some force may be necessary during the installation.
- Air circulation in the sauna cabin is crucial for correct function. Please observe the dimensions for the air intake and outlet vents specified by the manufacturer of the sauna heater. If necessary, cut a rectangular cutout into the base frame before installation; holes can also be made later using a drill.
- All screw fittings must be pre-drilled.
- You need an assistant for assembly.

EN

### Attention!

The electrical connection may only be performed by a qualified electrician or similarly qualified person.

## 1.2. Tools required

- Hammer with a wooden head or a mallet
- Cordless screwdriver with bits for cross-head screws and Torx
- Roller tape measure
- Drill bits with a diameter of 3 mm, 10 mm, 20 - 30 mm  
(for sauna heater power cable)
- Spirit level
- 1.5 mm hexagonal socket wrench
- Utility knife
- Ladder



This symbol indicates tips and useful information



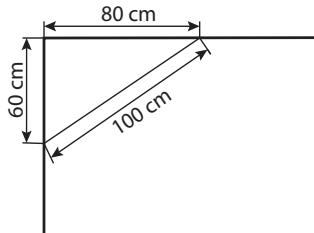
Pre-drill



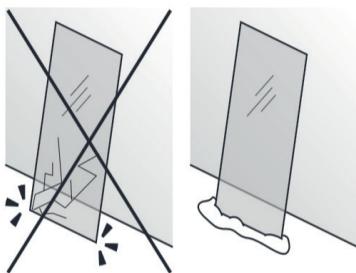
Cut to real measurement with backsaw



Check the right angle:



Handle glass with care: Special care must be taken with the edges of the glass – hardened glass can shatter into small pieces in the event of impact. Insert protective cushioning (e.g: cardboard box) under the edge of the glass.



### 1.3. Maintenance and cleaning

- The sauna should be cleaned with a damp cloth. Only use warm water – no cleaning products.
- We recommend heating the cabin once a month if the sauna is not used for a long time.

 Pitch pockets are not grounds for return, since they can always appear in spruce wood and the depth at which they lie cannot be detected during the sorting-out process.

If these are just under the surface, heat can cause them to soften and “bleed”.

The leaking pitch can be removed with a rag soaked in acetone. If only droplets of pitch occur, allow these to harden and then carefully scrape them off with a knife.

EN

### 1.4. Disposal



- Please dispose of packaging materials in accordance with the applicable disposal regulations.
- Used units contain reusable materials as well as hazardous substances. Therefore, do not dispose of your used unit with household waste, but rather do so in accordance with the locally applicable regulations.

## 1.5. BALANCE VIEW SMALL parts list

No. of items	Name	Dimensions
<b>Base frame</b>		
2	Base frame	150 x 9 x 4 cm
1	Base frame	204 x 9 x 4 cm
<b>Wall elements</b>		
3	A/A wall element with Multiclip	193 x 48 x 4 cm
2	A/A wall element	193 x 48 x 4 cm
1	A/A electrical element with Multiclip	193 x 48 x 4 cm
2	A/B wall element	193 x 48 x 4 cm
1	A/B wall elements with Multiclip	193 x 48 x 4 cm
1	A/B ventilation element with Multiclip	193 x 58 x 4 cm
1	Element above the door	192 x 10.1 x 4 cm
<b>Roof elements</b>		
1	Roof element with LED	191.8 x 48 x 4 cm
1	Roof element, front	191.8 x 48 x 4 cm
1	Roof element, middle	191.8 x 48 x 4 cm
<b>Corner posts</b>		
2	90° corner post with groove for glass, with Multiclip	202 x 6 x 6 cm
2	90° corner post with groove	193 x 6 x 6 cm
<b>Support slats</b>		
2	Roof support slat 2 x 45°	196 x 4 x 4 cm
2	Roof support slat 2 x 45°	148 x 4 x 4 cm
2	Roof cover slats	144 x 1.2 x 4 cm
2	Roof cover slats	104 x 1.2 x 4 cm
3	Bench support slats	57 x 4 x 4 cm
2	Mounting slats for bench screen	26 x 4 x 4 cm

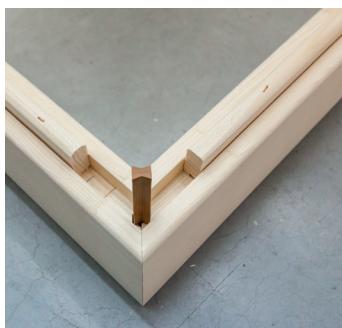
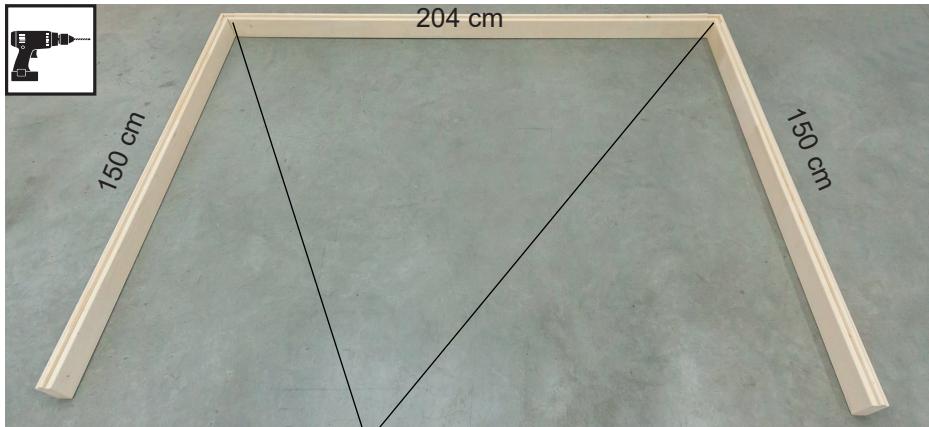
No. of items	Name	Dimensions
<b>Interior fittings</b>		
1	Bench	195 x 62 x 9 cm
1	Bench	83.5 x 62 x 9 cm
1	Bench blinds	62 x 9 x 2 cm
1	Foot step panel	135 x 62 x 9 cm
2	Foot step feet	60 x 42.5 x 4 cm
2	Foot step struts, 2 x 45° diagonal	48.8 x 8 x 2 cm
1	Stainless foot	83.5 x 6 cm
1	Backrests	190 x 26 x 5 cm
1	Bench screen	195 x 35 x 5 cm
1	Heater protection grille	65 x 56 x 4.5 cm
2	Heater protection grille	50 x 56 x 4.5 cm
1	Mounting slats for heater protection grille	65 x 4.5 x 2 cm
2	Mounting slats for heater protection grille	52 x 4.5 x 2 cm
2	Headrest	43 x 25 x 7 cm
1	Floor grid	70 x 55 x 4 cm
1	Ventilation slit	52 x 14 x 1.5 cm
<b>Glass elements</b>		
1	Glass door	191.5 x 59 x 0.8 cm
1	Glass element with holes for door hinges	194.5 x 67.4 x 0.8 cm
1	Glass element	194.5 x 67.4 x 0.8 cm
<b>Roof trim slats</b>		
1	Roof trim slat	208 x 6 x 4 cm
2	Roof trim slats 45°	163 x 6 x 4 cm
<b>Accessories</b>		
1	U aluminium profile	66.2 x 1.2 x 1.5 cm
1	Door handle set wood/stainless steel	
1	2 door hinges 8653-02	
1	Door magnet, sleeve plate	
1	Sauna lighting LED RGBW (pre-assembled)	190 cm
1	3 Silicon cables: 5 x 2.5 mm <sup>2</sup>	
1	Installation material set	
1	Assembly instructions	

EN

## 2. Cabin installation

The cabin can have a right or left set-up; please note the corresponding floor plans on Page 29 and Page 30.

### 2.1. Base frame installation



## 2.2. Wall element assembly

The corner posts are connected to the wall elements using Multiclip. The other wall elements are connected tongue and groove and are screwed together.

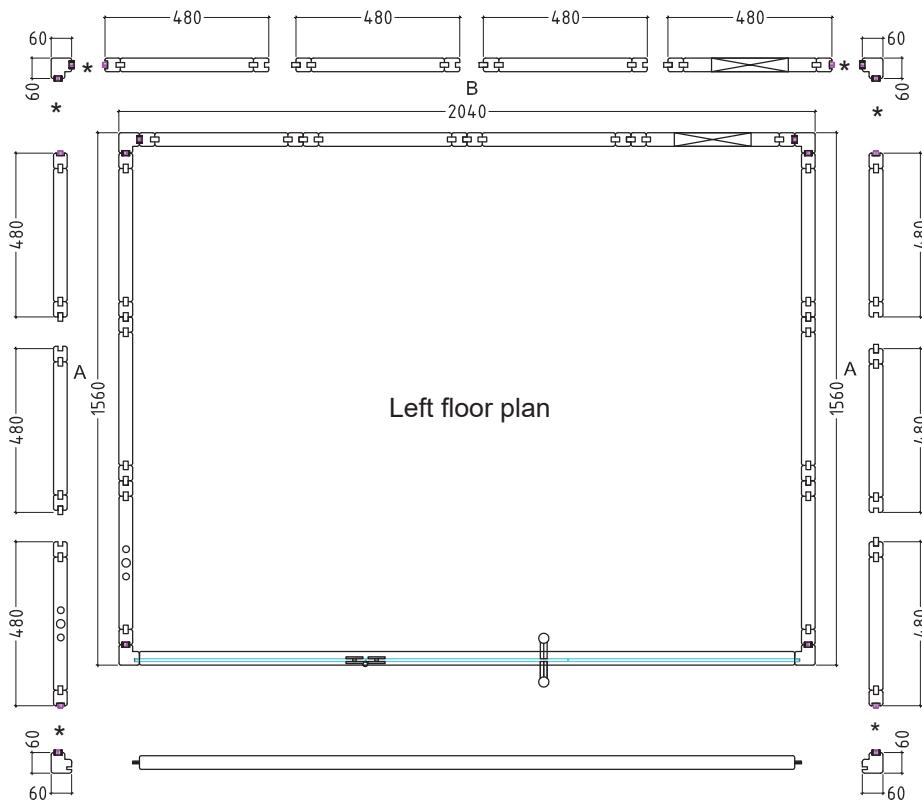


**A** always refers to the visible side. This is labelled on the top side of the wall elements.

### Attention!

The installation subsequently described is for the left floor plan.

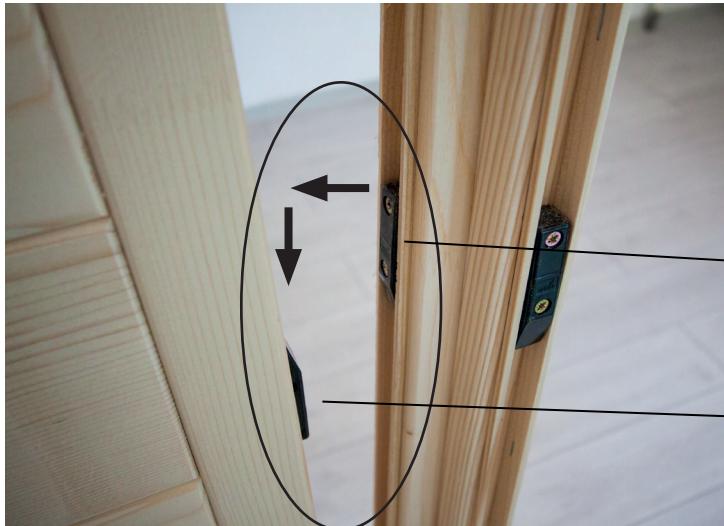
For changes affecting the installation for the right floor plan, see Page 31.



***Installing corner posts with wall elements***

 Pre-assemble the wall elements with the corner posts on the floor and then place these posts on the base frame.

Insert the corner post from above down onto the wall elements. When doing this, ensure that the Multiclip are correctly aligned (see below). The corner post must be flush with the wall elements.



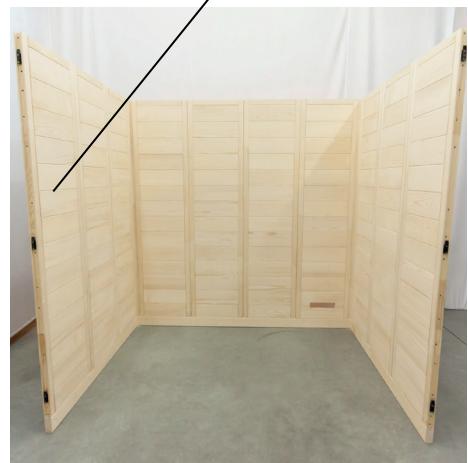
### Installing wall elements

 The electrical element has drill holes for laying cables. For the position see floor plans on Page 29 and Page 30.



EN

Electrical element ("left" floor plan)



**Post for glass**



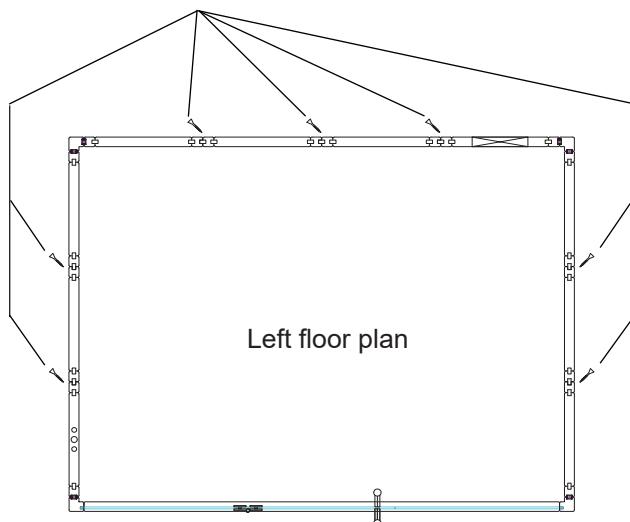
**Screwing wall elements together**

 Check the right angle before screwing the wall elements together.  
Observe the tip on page 4.



EN

3 mm drill bit, 7 screws 4 x 70 mm



## Glass elements

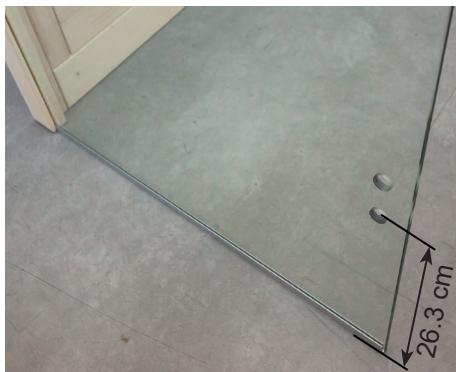


### WARNING!

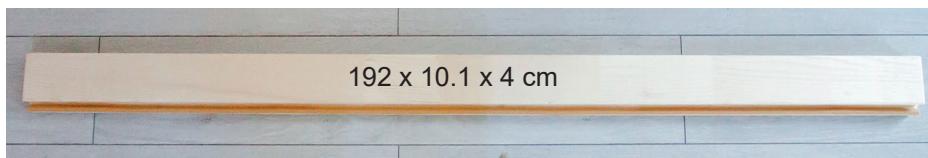
After the cabin is positioned correctly, bond the U-profiles to the floor using silicone or assembly adhesive.

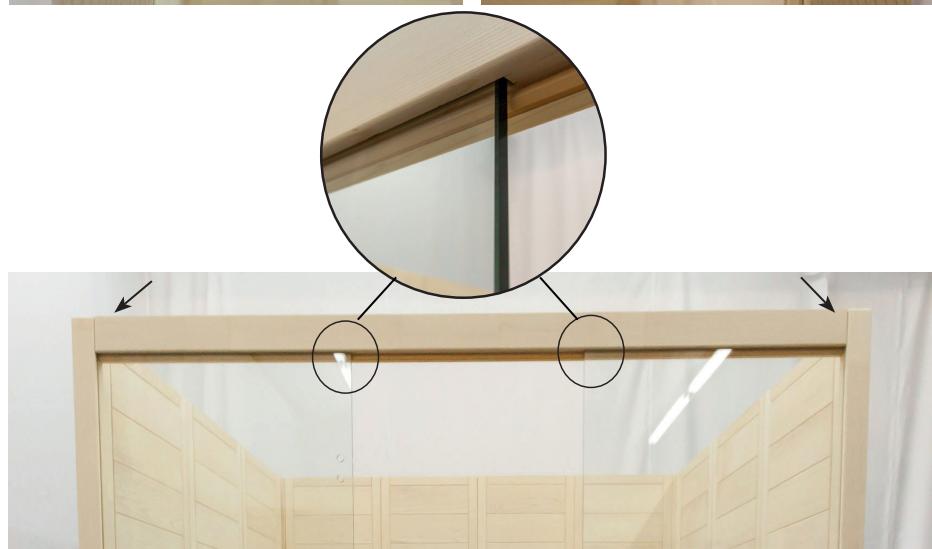


Note that when installing the glass element "glass with holes drilled for door hinges", you are defining the direction in which the door will open. The bottom drill hole for the door hinge is 26.3 cm high.



### Element above the door





3 mm drill bit, 2 screws 4 x 70 mm



EN

## 2.3. Roof installation

### *Roof support slats*



16 screws 4 x 70 mm



### **Roof elements**



3 mm drill bit, 16 screws 4 x 70 mm

## 2.4. Ventilation slit installation

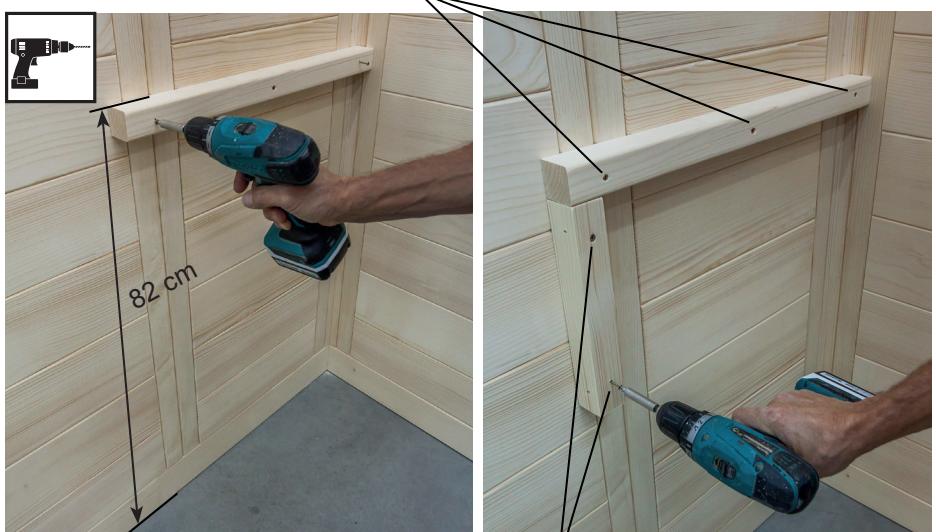


3 mm drill bit, 4 screws 3.5 x 40 mm

## 2.5. Installing interior fittings

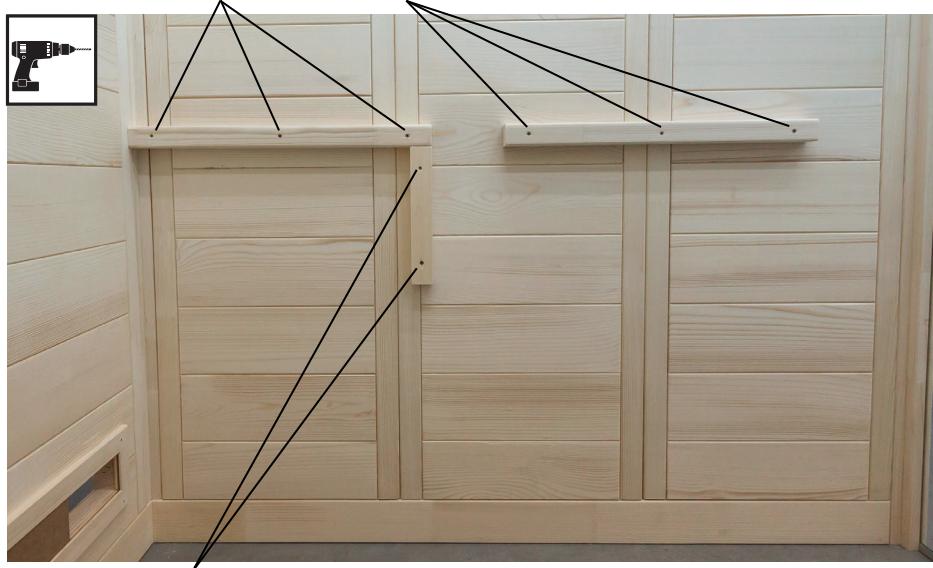
### Bench support slats

3 mm drill bit, 3 screws 5 x 70 mm



2 screws 4 x 60 mm

3 mm drill bit, 6 screws 5 x 70 mm



EN

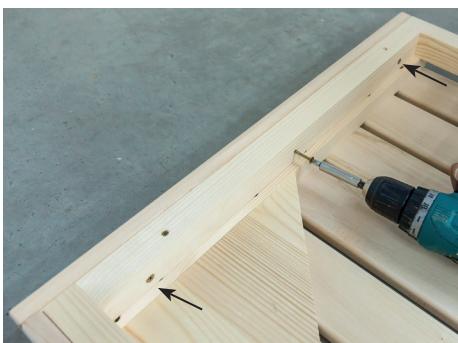
### Bench screen



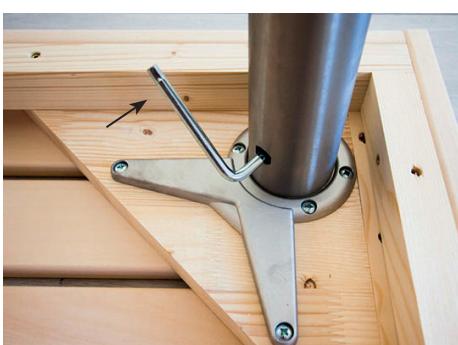
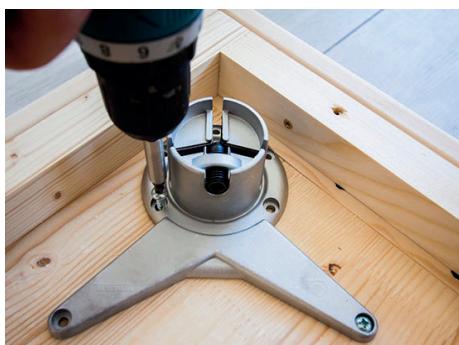
4 screws 3.5 x 50 mm



## Bench



6 screws 3.5 x 35 mm





EN



### Foot step



6 screws 4 x 70 mm



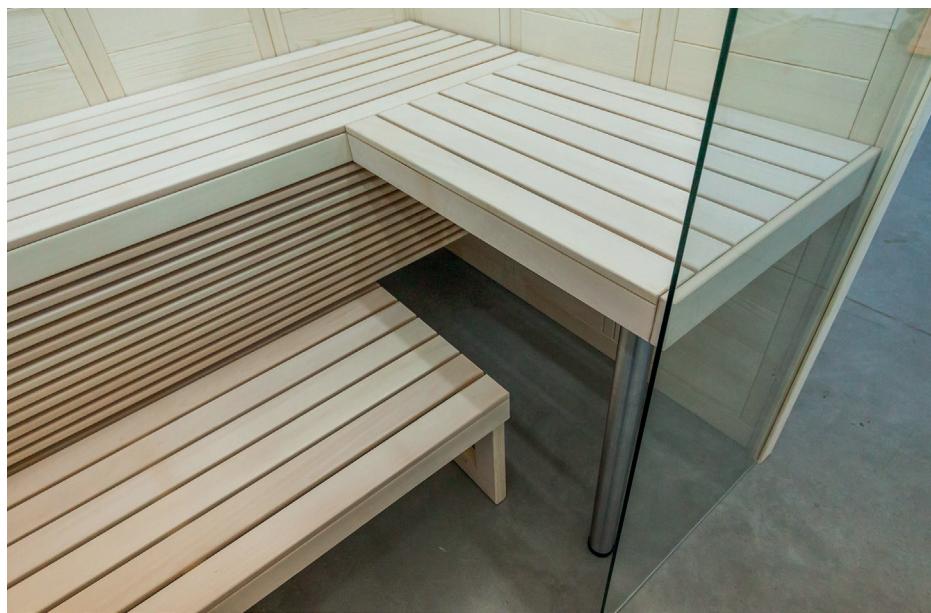
4 screws 3.5 x 50 mm



2 screws 4 x 70 mm



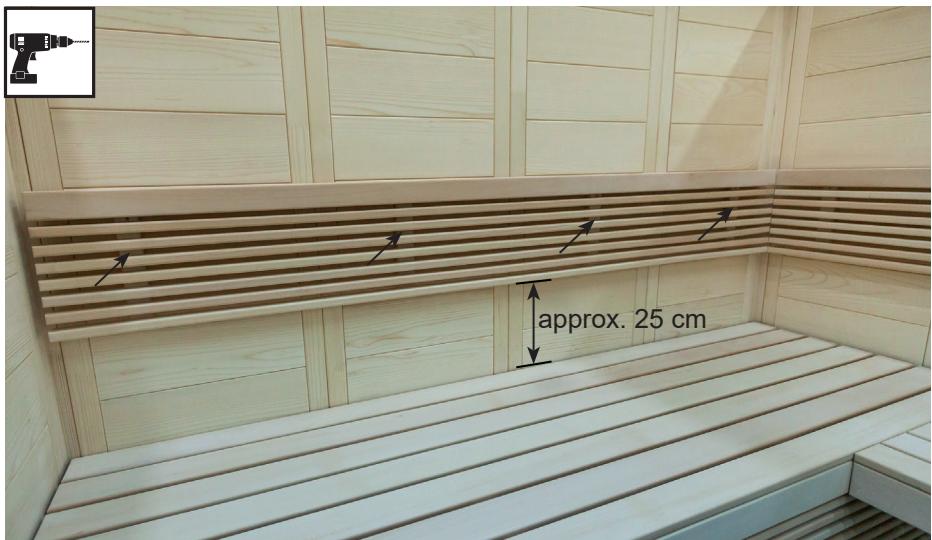
EN



## Backrests



3 mm drill bit, 3 screws 3 x 40 mm



3 mm drill bit, 4 screws 3 x 40 mm

## 2.6. Installing accessories

### ***Heater protection grille***

 Before installing the heater protection grille, drill the outlet for the heater cable in the electrical element.

EN



6 screws 3.5 x 40 mm



6 screws 3.5 x 40 mm

## 2.7. Installing glass door



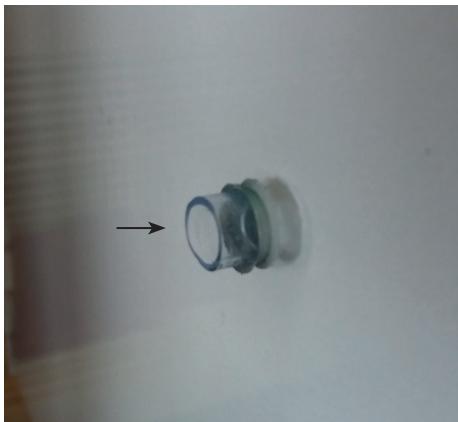
The bottom drill hole of the door handle is 92.4 cm high.

The alignment of the fittings is achieved by adjusting / rotating both plastic inserts.



**Door handle**

The door handles are screwed together from the inside.

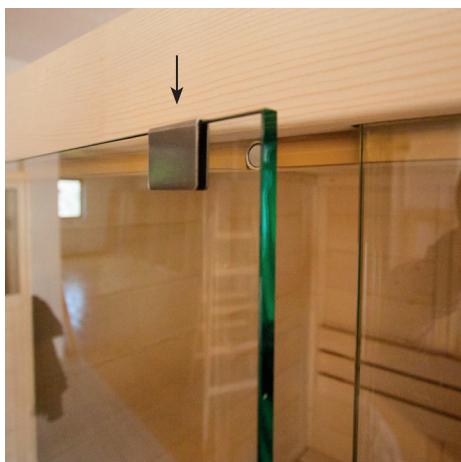


Insert silicone rings in the drill holes



Attach plastic washers on  
the stainless steel handle

EN

**Door magnet and sleeve plate**

## 2.8. Installing roof trim

 Install the roof trim only after you have inserted the cable to the sauna heater and to the sauna control unit. The slat on the electrical element may possibly have to be cropped.



3 mm drill bit, 10 screws 3 x 40 mm

## 2.9. Installing ceiling cover slat

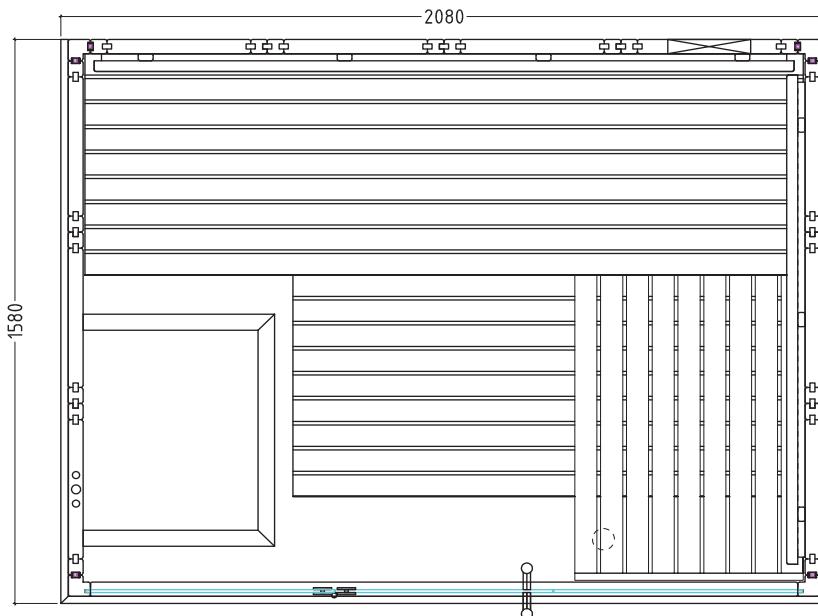
 Install the ceiling cover slat only after you have inserted the cable to the sauna heater and to the sauna control unit. The slat on the electrical element may possibly have to be cropped.



3 mm drill bit, 14 screws 3 x 40 mm

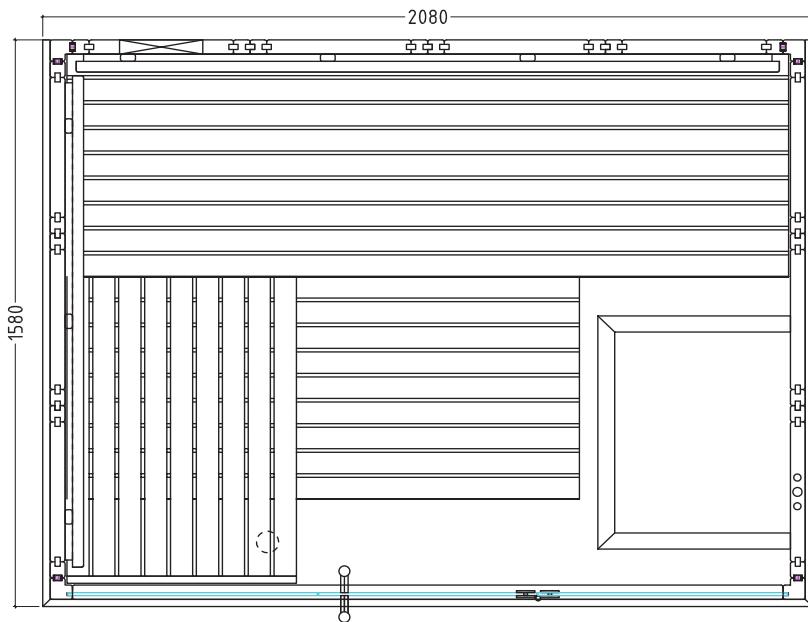
### 3. Floor plan

#### 3.1. Left floor plan



EN

### 3.2. Right floor plan

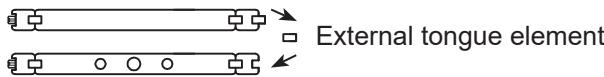


### 3.3. Changes for the right floor plan installation

#### Exchanging the electrical element with the A/A wall element with Multiclip (Page 31)

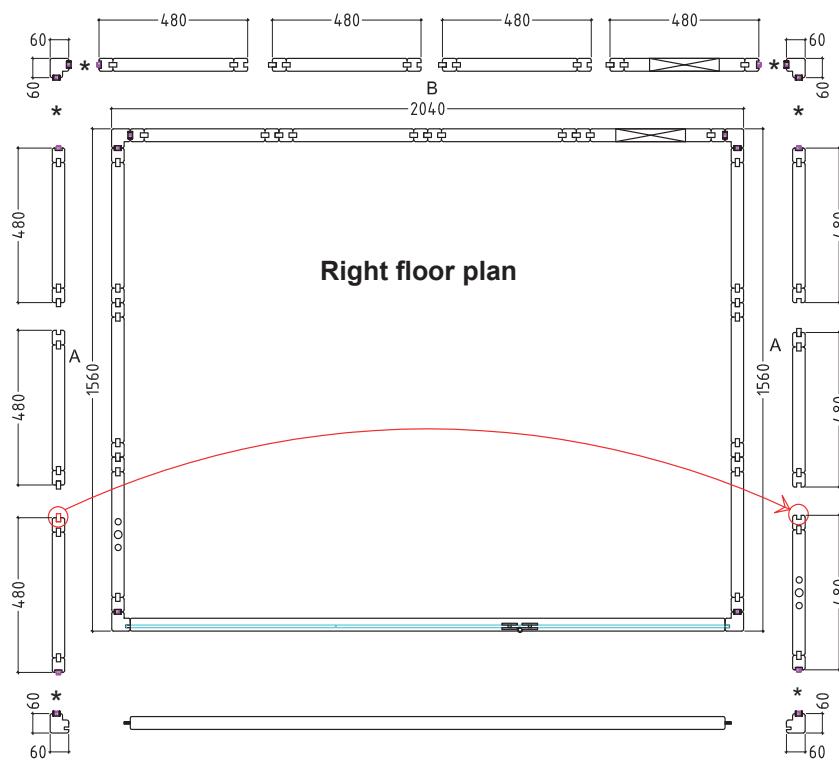
Remove the external tongue element from the A/A wall element with Multiclip and insert it in the electrical element.

A/A wall element with Multiclip



Electrical element

EN



\* Multiclip



DIVISION OF HARVIA GROUP

sentiotec GmbH | Division of Harvia Group | Wartenburger Straße 31, A-4840 Vöcklabruck  
T +43 (0) 7672/22 900-50 | F -80 | [info@sentiotec.com](mailto:info@sentiotec.com) | [www.sentiotec.com](http://www.sentiotec.com)

# Massivsauna

# BALANCE VIEW

# SMALL

208 x 158 x 204 cm

MONTAGEANLEITUNG  
Deutsch

DE



# **Inhaltsverzeichnis**

<b>1. Montage Vorbereitung</b>	<b>3</b>
1.1. Benötigtes Werkzeug.....	4
1.2. Wartung und Reinigung.....	5
1.3. Entsorgung.....	5
1.4. Stückliste BALANCE VIEW SMALL.....	6
<b>2. Montage der Kabine</b>	<b>8</b>
2.1. Montage des Bodenrahmens.....	8
2.2. Montage der Wandelemente.....	9
2.3. Montage Dach.....	16
2.4. Montage Lüftungsschieber.....	18
2.5. Montage Inneneinrichtung.....	18
2.6. Montage Zubehör.....	25
2.7. Montage Glastür.....	26
2.8. Montage Dachkranz.....	28
2.9. Montage Dachabdeckleiste.....	28
<b>3. Grundriss</b>	<b>29</b>
3.1. Grundriss „links“ .....	29
3.2. Grundriss „rechts“ .....	30
3.3. Änderungen bei Montage Grundriss „rechts“ .....	31

# 1. Montage Vorbereitung

Lesen Sie diese Montageanleitung gut durch und bewahren Sie sie in der Nähe der Sauna auf. So können Sie jederzeit Produktinformationen nachlesen.

 Sie finden diese Montageanleitung auch im Downloadbereich unserer Webseite auf [www.sentiotec.com/downloads](http://www.sentiotec.com/downloads).

## 1.1. Wichtige Hinweise

- Kontrollieren Sie, bevor Sie mit der Arbeit beginnen, anhand der Stückliste, ob alle Einzelteile auch tatsächlich mitgeliefert wurden. Sollten Einzelteile ausnahmsweise fehlen, benachrichtigen Sie spätestens 14 Tage nach Erhalt der Kabine Ihren Händler.
- Der Raum, in dem die Saunakabine montiert wird, muss trocken sein und eine entsprechende Luftzirkulation gewährleisten.
- Der Fußboden muss waagrecht und eben sein, bevorzugt Stein- oder Fliesenboden.
- Für die Montagearbeiten der Kabine wird eine Mindestraumhöhe von 230 cm benötigt.
- Es muss ein Wandabstand von mindestens 5 cm eingehalten werden.
- Die Innen zu verwendenden Holzteile dürfen nicht mit Imprägniermittel behandelt werden.
- Holz ist ein Naturprodukt, das trotz guter Lagerung aufquellen, schwinden oder sich verziehen kann. Aus diesem Grund kann es vorkommen, dass bei der Montage etwas Kraft aufgebracht werden muss.
- Die Luftzirkulation in der Saunakabine ist entscheidend für die Funktionalität. Beachten Sie die Abmessungen der Zu- und Abluftöffnungen der Herstellerangaben des Saunaofens. Schneiden Sie ggf. vor der Montage einen rechteckigen Ausschnitt in den Bodenrahmen; Löcher mittels Bohrer sind auch nachträglich möglich.
- Alle Verschraubungen müssen vorgebohrt werden.
- Für die Montage benötigen Sie einen Helfer!

DE

### Achtung!

**Der Elektroanschluss darf nur durch eine Elektrofachkraft oder eine vergleichsweise qualifizierte Person ausgeführt werden.**

## 1.2. Benötigtes Werkzeug

- Hammer und Beilageholz oder einen Gummihammer
- Akkuschrauber mit Bits für Kreuzschrauben und Torx
- Rollmaßband
- Bohrer mit Durchmesser 3 mm, 10 mm, 20 - 30 mm (für Stromkabel Saunaofen)
- Wasserwaage
- Innensechskant-Schlüssel 1,5 mm
- Universalmesser
- Leiter



Dieses Symbol kennzeichnet Tipps und nützliche Hinweise



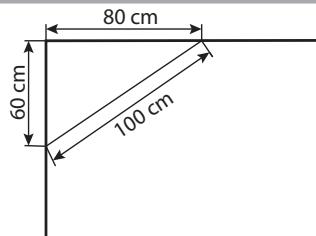
Vorbohren



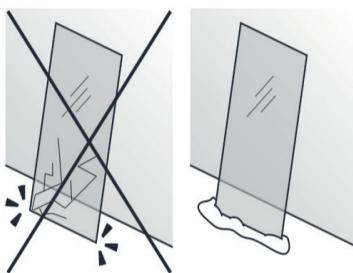
Ablängen auf Naturmaß mit Feinsäge



Überprüfung des rechten Winkel:



Vorsichtiger Umgang mit Glas: Besondere Vorsicht gilt den Glaskanten - Gehärtetes Glas kann bei Stößen in kleine Scherben zerspringen. Legen Sie ein Schutzpolster (z.Bsp.: Verpackungs-Karton) unter die Glaskante.



## 1.3. Wartung und Reinigung

- Die Sauna sollte mit einem feuchten Tuch gereinigt werden. Verwenden Sie nur warmes Wasser - keine Reinigungsmittel.
- Wird die Sauna längere Zeit nicht benutzt, empfehlen wir, die Kabine einmal im Monat aufzuheizen.

 Harzgallen sind kein Reklamationsgrund. Da in Fichtenholz immer wieder Harzgallen vorkommen und man beim Aussortieren nicht erkennen kann in welcher Tiefe diese sich befinden.

Wenn diese knapp unter der Oberfläche sind brechen sie bei Hitzeentwicklung auf und „bluten“ aus.

Das ausgelaufene Harz kann man mit einem Aceton gedrängtem Lappen entfernen. Wenn lediglich Harztropfen entstehen, lassen Sie diese austrocknen und schaben sie anschließend mit einem Messer vorsichtig ab.

DE

## 1.4. Entsorgung



- Entsorgen Sie die Verpackungsmaterialien nach den gültigen Entsorgungsrichtlinien.
- Altgeräte enthalten wiederverwendbare Materialien, aber auch schädliche Stoffe. Geben Sie Ihr Altgerät deshalb auf keinen Fall in den Restmüll, sondern entsorgen Sie das Gerät nach den örtlich geltenden Vorschriften.

## 1.5. Stückliste BALANCE VIEW SMALL

Az	Bezeichnung	Maß
<b>Bodenrahmen</b>		
2	Bodenrahmen	150 x 9 x 4 cm
1	Bodenrahmen	204 x 9 x 4 cm
<b>Wandelemente</b>		
3	Wandelement A/A mit Multiclip	193 x 48 x 4 cm
2	Wandelement A/A	193 x 48 x 4 cm
1	Elektroelement A/A mit Multiclip	193 x 48 x 4 cm
2	Wandelement A/B	193 x 48 x 4 cm
1	Wandelemente A/B mit Multiclip	193 x 48 x 4 cm
1	Lüftungselement A/B mit Multiclip	193 x 58 x 4 cm
1	Element oberhalb Tür	192 x 10,1 x 4 cm
<b>Dachelemente</b>		
1	Dachelement mit LED	191,8 x 48 x 4 cm
1	Dachelement vorne	191,8 x 48 x 4 cm
1	Dachelement mitte	191,8 x 48 x 4 cm
<b>Ecksteher</b>		
2	Ecksteher 90° mit Nut für Glas mit Multiclip	202 x 6 x 6 cm
2	Ecksteher 90° mit Nut	193 x 6 x 6 cm
<b>Auflageleisten</b>		
2	Dachauflageleisten 2 x 45°	196 x 4 x 4 cm
2	Dachauflageleisten 2 x 45°	148 x 4 x 4 cm
2	Dachabdeckleisten	144 x 1,2 x 4 cm
2	Dachabdeckleisten	104 x 1,2 x 4 cm
3	Bankauflageleisten	57 x 4 x 4 cm
2	Montageleisten für Banksichtblende	26 x 4 x 4 cm

**Az Bezeichnung** **Maß****Inneneinrichtung**

1	Bank	195 x 62 x 9 cm
1	Bank	83,5 x 62 x 9 cm
1	Bankblenden	62 x 9 x 2 cm
1	Fußauftrittplatte	135 x 62 x 9 cm
2	Fußauftritt Füße	60 x 42,5 x 4 cm
2	Fußauftritt Strebe, 2 x 45° schräg	48,8 x 8 x 2 cm
1	Nirofuß	83,5 x 6 cm
1	Rückenlehne	190 x 26 x 5 cm
1	Banksichtblende	195 x 35 x 5 cm
1	Ofenschutzgitter	65 x 56 x 4,5 cm
2	Ofenschutzgitter	50 x 56 x 4,5 cm
1	Montageleisten für Ofenschutzgitter	65 x 4,5 x 2 cm
2	Montageleisten für Ofenschutzgitter	52 x 4,5 x 2 cm
2	Kopfstütze	43 x 25 x 7 cm
1	Bodenrost	70 x 55 x 4 cm
1	Lüftungsschieber	52 x 14 x 1,5 cm

**Glaselemente**

1	Glastür	191,5 x 59 x 0,8 cm
1	Glaselement mit Bohrungen für Türbänder	194,5 x 67,4 x 0,8 cm
1	Glaselement	194,5 x 67,4 x 0,8 cm

**Dachkranzleisten**

1	Dachkranzleiste	208 x 6 x 4 cm
2	Dachkranzleisten 45°	163 x 6 x 4 cm

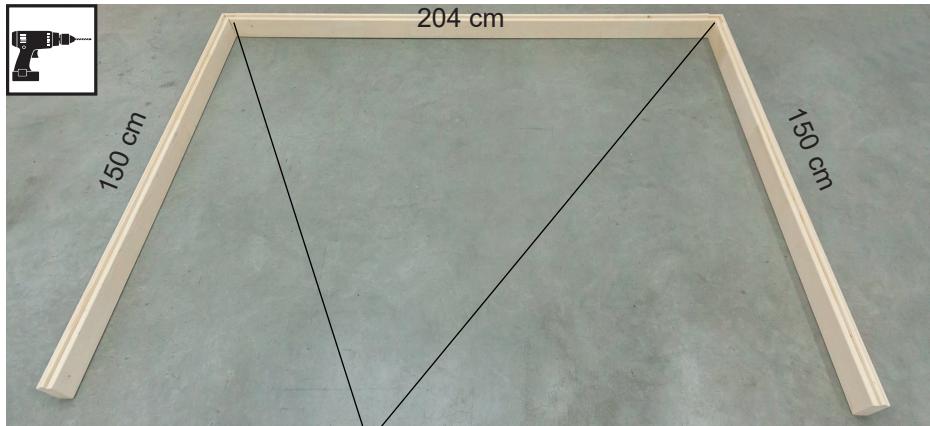
**Zubehör**

1	U Alu Profil	66,2 x 1,2 x 1,5 cm
1	Türgriff Set Holz/Niro	
1	2 Türbänder 8653-02	
1	Türmagnet, Überschublech	
1	Saunabeleuchtung LED RGBW (vormontiert)	190 cm
1	3 Lfm. Silikonkabel 5 x 2,5mm <sup>2</sup>	
1	Montagematerialset	
1	Montageanleitung	

## 2. Montage der Kabine

Die Kabine kann „links“ oder „rechts“ aufgebaut werden, beachten Sie dazu die Grundrisspläne auf Seite 29 und Seite 30.

### 2.1. Montage des Bodenrahmens



## 2.2. Montage der Wandelemente

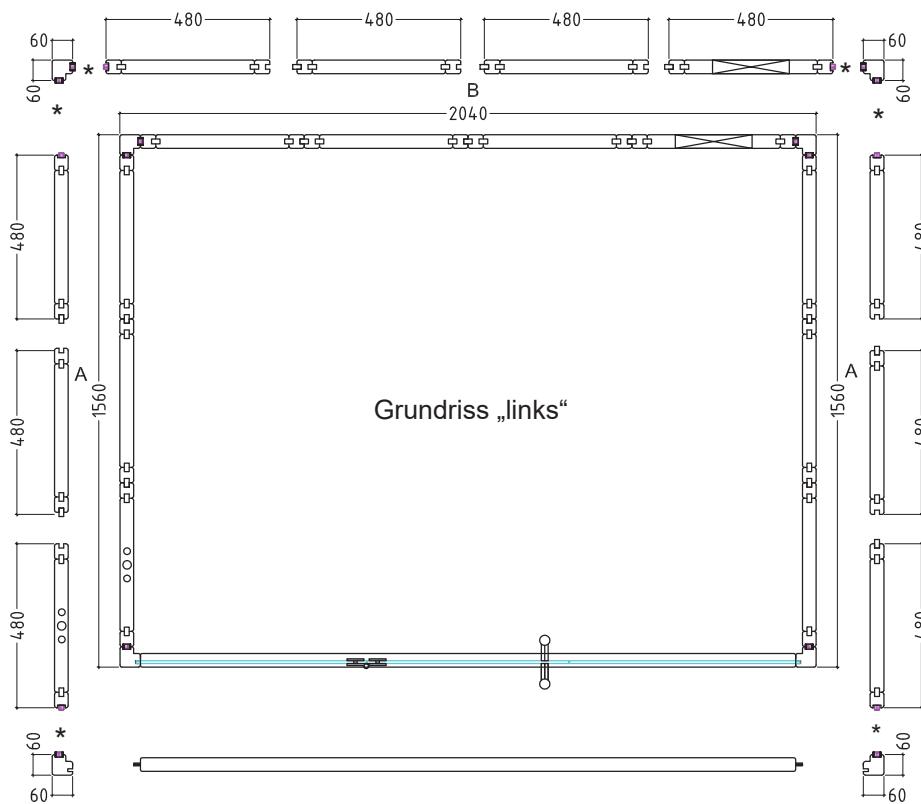
Die Ecksteher werden mittels „Multiclip“ mit den Wandelementen verbunden. Die weiteren Wandelemente sind mit Nut und Feder verbunden und werden miteinander verschraubt.



A bezeichnet immer die Sichtseite, dies ist auf der Oberseite der Wandelemente gekennzeichnet.

### Achtung!

In weiterer Folge wird die Montage für Grundriss „links“ beschrieben. Änderungen betreffend Montage für Grundriss „rechts“ - siehe Seite 31.

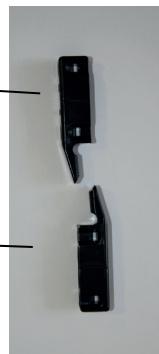
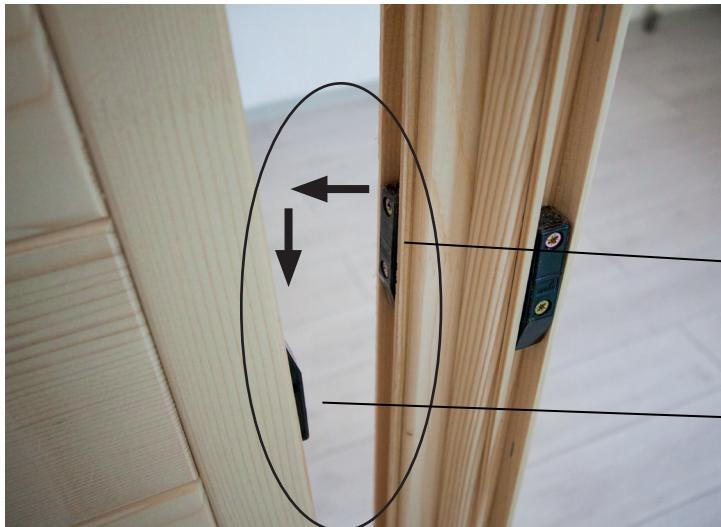


\* Multiclip

## Montage Ecksteher mit Wandelement

 Montieren Sie die Wandelemente mit den Eckstehern am Boden vor und setzen Sie diese Ecken dann auf den Bodenrahmen auf.

Stecken Sie den Ecksteher von oben nach unten auf die Wandelemente. Achten Sie dabei auf die korrekte Ausrichtung der „Multiclip“ (siehe unten). Der Ecksteher muss bündig mit den Wandelementen sein.



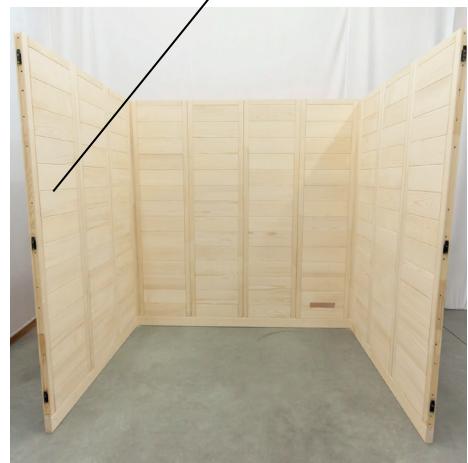
## Montage Wandelemente

 Das Elektroelement hat Bohrungen zum Verlegen der Kabel. Position siehe Grundrisspläne auf Seite 29 und Seite 30.



DE

Elektroelement (Grundriss „links“)



### Steher für Glas



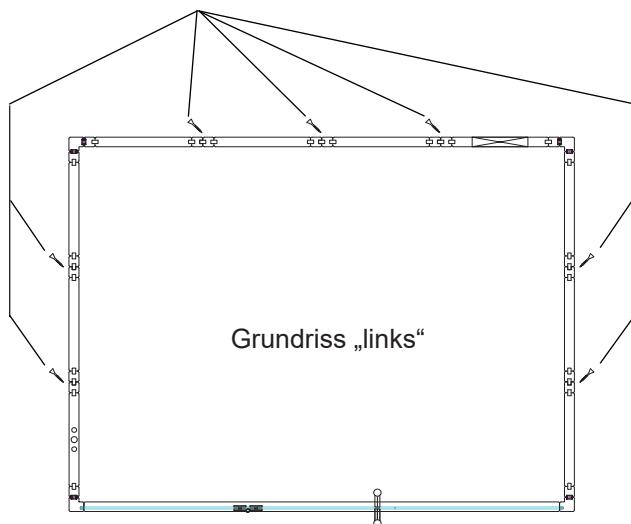
## Verschrauben der Wandelemente

 Überprüfen Sie die rechten Winkel, bevor Sie die Wandelemente verschrauben. Beachten Sie den Tipp auf Seite 4.



DE

Bohrer 3 mm, 7 Stk. Schrauben 4 x 70 mm



## Glaselemente

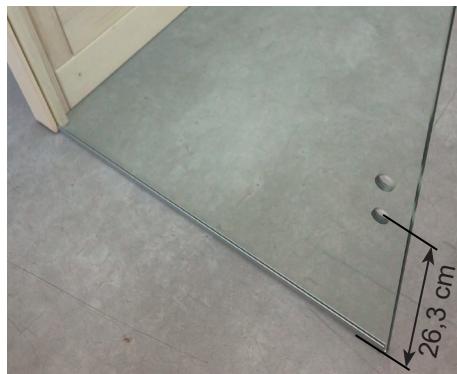


### WARNUNG!

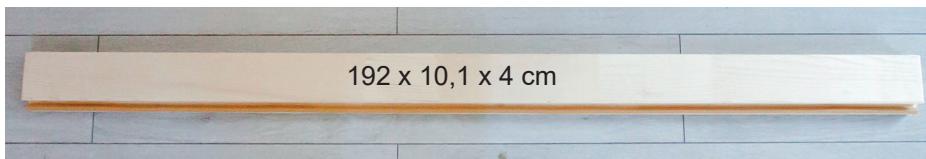
Kleben Sie nachdem die Kabine korrekt positioniert ist, die U-Profile mit Silikon oder Montagekleber an den Boden.

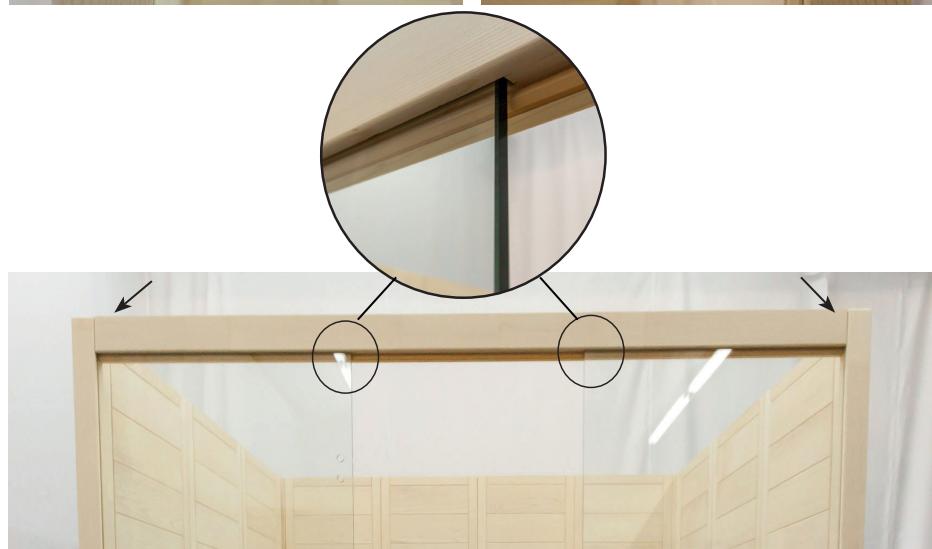


Beachten Sie, dass Sie mit dem Einbau des Glaselements „Glas mit Bohrungen für Türbänder“ die Richtung der Türöffnung festlegen. Die untere Bohrung für das Türband ist in 26,3 cm Höhe.



### Element oberhalb der Tür





DE

Bohrer 3 mm, 2 Stk. Schrauben 4 x 70 mm



## 2.3. Montage Dach

### Dachauflageleisten



16 Stk. Schrauben 4 x 70 mm



### Dachelemente



DE



Bohrer 3 mm, 16 Stk. Schrauben 4 x 70 mm

## 2.4. Montage Lüftungsschieber

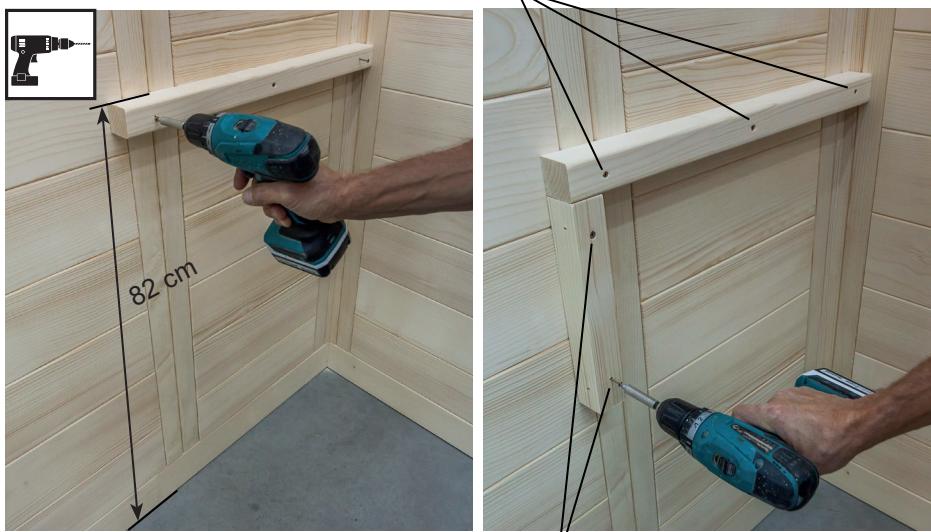


Bohrer 3 mm, 4 Stk. Schrauben 3,5 x 40 mm

## 2.5. Montage Inneneinrichtung

### Bankauflageleisten

Bohrer 3 mm, 3 Stk. Schrauben 5 x 70 mm



2 Stk. Schrauben 4 x 60 mm

Bohrer 3 mm, 6 Stk. Schrauben 5 x 70 mm



2 Stk.Schrauben 4 x 60 mm

DE

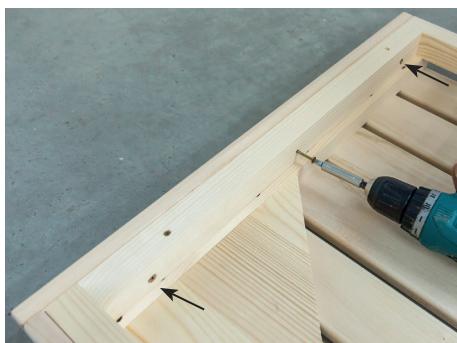
### Banksichtblende



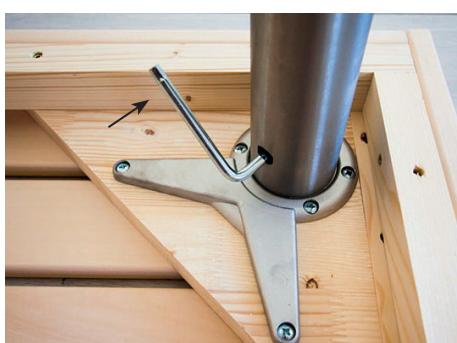
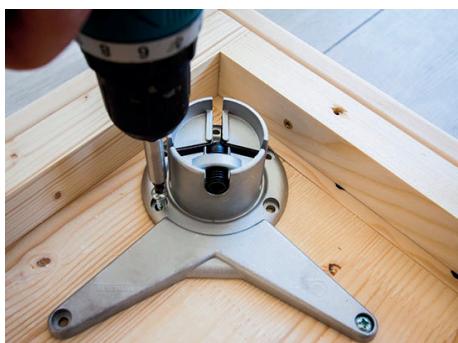
4 Stk.Schrauben 3,5 x 50 mm



**Bank**



6 Stk. Schrauben 3,5 x 35 mm





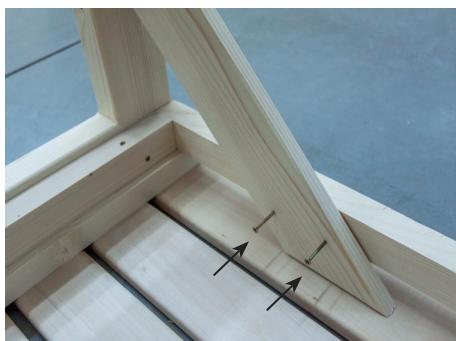
DE



### Fußauftritt



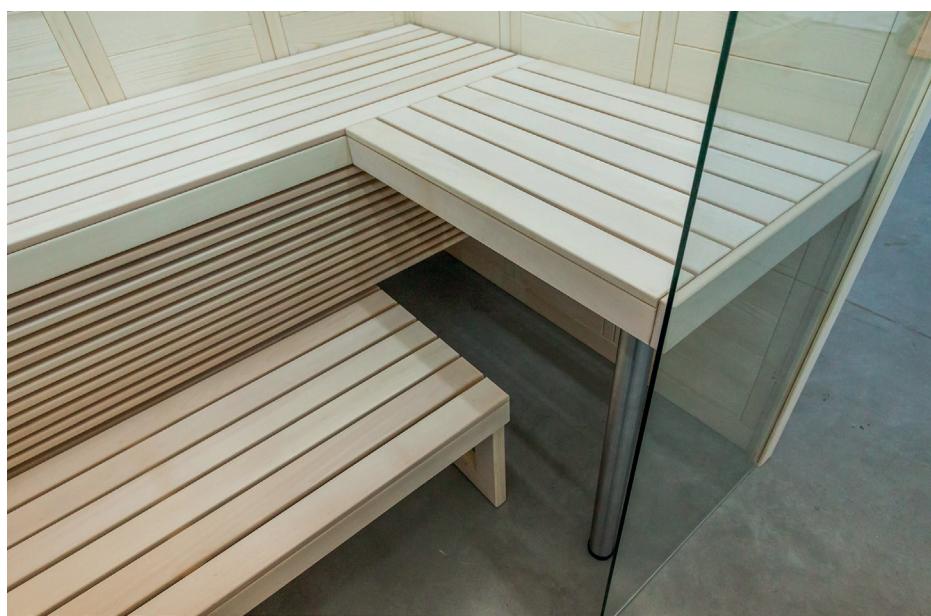
6 Stk. Schrauben 4 x 70 mm



4 Stk. Schrauben 3,5 x 50 mm



2 Stk. Schrauben 4 x 70 mm



DE

## Rückenlehne



Bohrer 3 mm, 3 Stk. Schrauben 3 x 40 mm



Bohrer 3 mm, 4 Stk. Schrauben 3 x 40 mm

## 2.6. Montage Zubehör

### Ofenschutzgitter

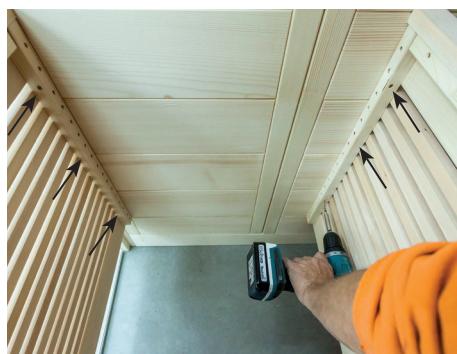
 Bohren Sie vor der Montage des Ofenschutzgitters den Auslass für das Ofenkabel im Elektroelement.



6 Stk. Schrauben 3,5 x 40 mm



DE



6 Stk. Schrauben 3,5 x 40 mm

## 2.7. Montage Glastür



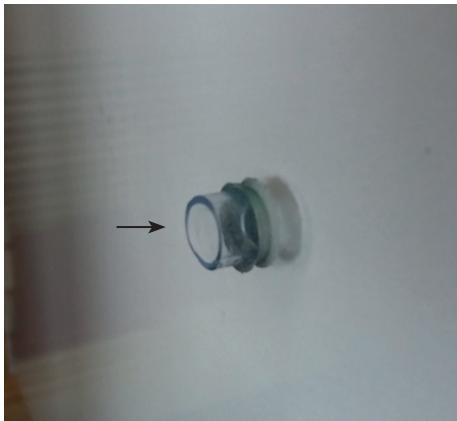
Die untere Bohrung des Türgriffs ist in 92,4 cm Höhe.

Die Ausrichtung der Beschläge wird durch die Justierung / Drehung der beiden Kunststoffeinlagen vorgenommen.



## Türgriff

Die Türgriffe werden von innen miteinander verschraubt.



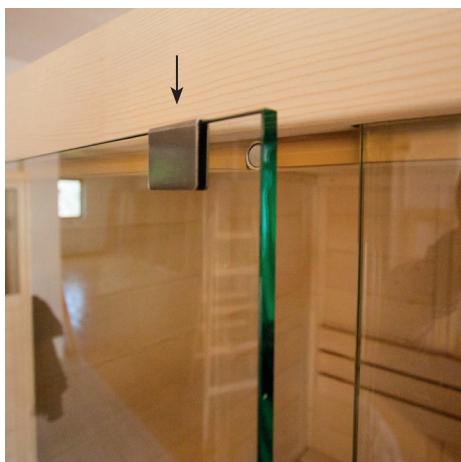
Silikonringe in Bohrungen einlegen



Kunststoff-Beilagscheiben bei  
Niro-Griff beilegen

DE

## Türmagnet und Überschublech



## 2.8. Montage Dachkranz

 Montieren Sie den Dachkranz erst nachdem Sie die Kabel zum Saunaofen und zur Saunasteuerung eingezogen haben. Möglicherweise muss die Leiste beim Elektroelement ausgeschnitten werden.



Bohrer 3 mm, 10 Stk. Schrauben 3 x 40 mm

## 2.9. Montage Dachabdeckleiste

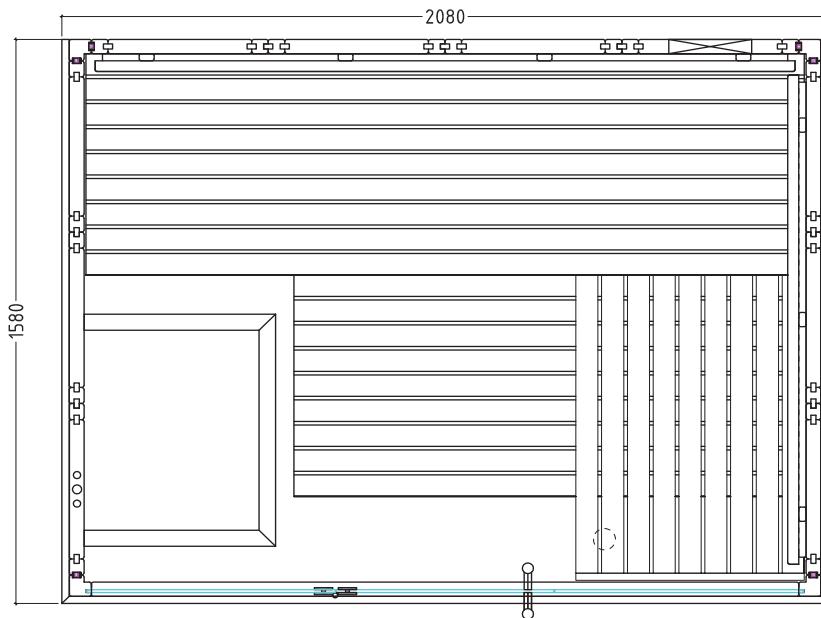
 Montieren Sie die Dachabdeckleiste erst nachdem Sie die Kabel zum Saunaofen und zur Saunasteuerung eingezogen haben. Möglicherweise muss die Leiste beim Elektroelement ausgeschnitten werden.



Bohrer 3 mm, 14 Stk. Schrauben 3 x 40 mm

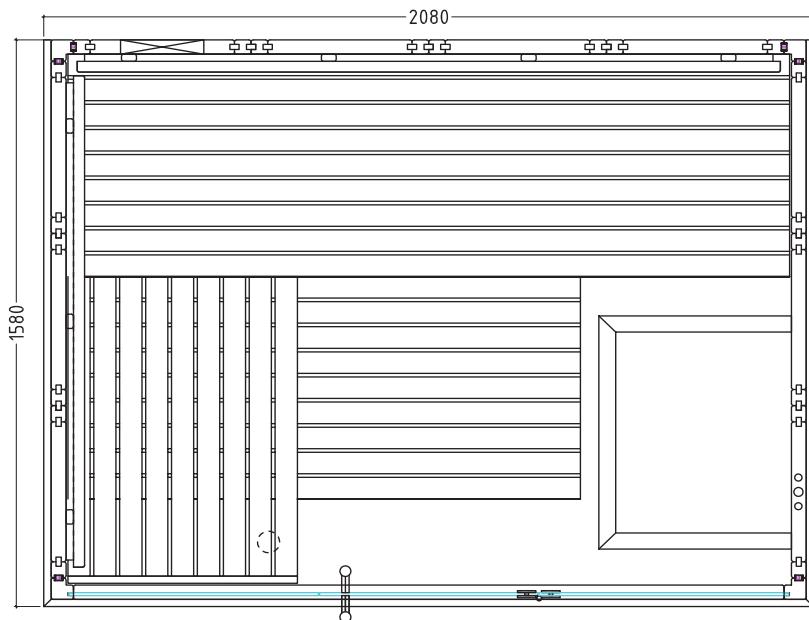
### 3. Grundriss

#### 3.1. Grundriss „links“



DE

### 3.2. Grundriss „rechts“

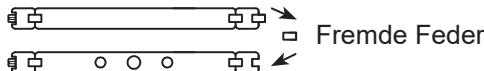


### 3.3. Änderungen bei Montage Grundriss „rechts“

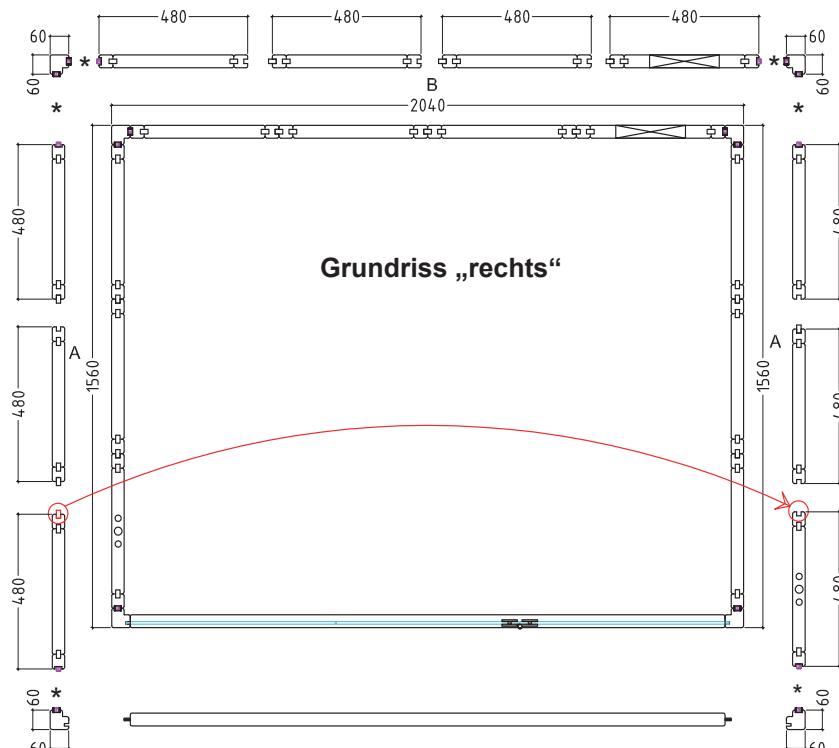
#### Tausch Elektroelement mit Wandelement A/A mit Multiclip (Seite 11)

Entfernen Sie die Fremde Feder vom Wandelement A/A mit Multiclip und setzen Sie diese beim Elektroelement ein.

Wandelement A/A mit Multiclip



Elektroelement



\* Multiclip



DIVISION OF HARVIA GROUP

sentiotec GmbH | Division of Harvia Group | Wartenburger Straße 31, A-4840 Vöcklabruck  
T +43 (0) 7672/22 900-50 | F -80 | [info@sentiotec.com](mailto:info@sentiotec.com) | [www.sentiotec.com](http://www.sentiotec.com)

# Sauna en bois massif

# BALANCE VIEW

# SMALL

208 x 158 x 204 cm

INSTRUCTIONS DE MONTAGE ET MODE D'EMPLOI  
Français

FR



# **Table des matières**

<b>1. Préparation du montage</b>	<b>3</b>
1.1. Outils requis.....	4
1.2. Entretien et nettoyage.....	5
1.3. Élimination.....	5
1.4. Nomenclature BALANCE VIEW SMALL.....	6
<b>2. Montage de la cabine</b>	<b>8</b>
2.1. Montage du cadre de plancher.....	8
2.2. Montage des éléments muraux.....	9
2.3. Montage du toit.....	16
2.4. Montage du registre d'aération.....	18
2.5. Montage de l'équipement intérieur.....	18
2.6. Montage des accessoires.....	25
2.7. Montage de la porte en verre.....	26
2.8. Montage de la couronne.....	28
2.9. Montage de la baguette couvre-joint.....	28
<b>3. Plan</b>	<b>29</b>
3.1. Plan « à gauche » .....	29
3.2. Plan « à droite ».....	30
3.3. Modifications lors du montage selon le plan « à droite » .....	31

# 1. Préparation du montage

Lisez attentivement les présentes instructions de montage et gardez-les à proximité de l'appareil. Vous avez ainsi accès à tout moment aux informations sur le produit.

 Vous pouvez également trouver ces instructions de montage dans la zone de téléchargement de notre site Web : [www.sentiotec.com/downloads](http://www.sentiotec.com/downloads).

## 1.1. Remarques importantes

- Avant de commencer les travaux, vérifiez au moyen de la nomenclature si toutes les pièces ont bien été livrées. S'il devait s'avérer que des pièces manquent, informez votre revendeur dans les 14 jours suivant la réception de la cabine.
- La pièce dans laquelle la cabine de sauna va être montée doit être sèche et disposer d'une circulation suffisante de l'air.
- Le sol doit être horizontal et lisse, de préférence en pierre ou carrelage.
- Pour les travaux de montage de la cabine, la pièce doit faire au moins 230 cm de haut.
- Une distance d'au moins 5 cm avec le mur doit être respecté.
- Les pièces en bois prévues pour l'intérieur ne doivent pas être traitées avec un agent d'imprégnation.
- Malgré un stockage correct, le bois est un produit naturel qui peut gonfler, se contracter ou se déformer. C'est pourquoi il peut arriver que vous ayez à appliquer de la force lors du montage.
- La circulation de l'air dans la cabine de sauna est déterminante pour sa fonctionnalité. Respectez les dimensions des ouvertures d'entrée et de sortie d'air indiquées par le fabricant du poêle de sauna. Le cas échéant, découpez une ouverture rectangulaire dans le cadre du sol avant le montage ; des trous à l'aide d'une perceuse sont également possibles ultérieurement.
- Tous les raccords vissés doivent être préalésés.
- Une deuxième personne doit être disponible pour vous aider.

FR

### Attention !

**Seul un électricien spécialisé ou une personne ayant une qualification similaire est habilité à procéder au raccordement électrique.**

## 1.2. Outils requis

- Marteau et cales ou maillet en caoutchouc
- Visseuse électrique avec bits pour vis en croix et Torx
- Ruban de mesure
- Foret de 3 mm de diamètre, 10 mm, 20 - 30 mm  
(pour câble électrique poêle de sauna)
- Niveau à bulle
- Clé Allen 1,5 mm
- Couteau universel
- Échelle



Ce symbole désigne les conseils et indications utiles.



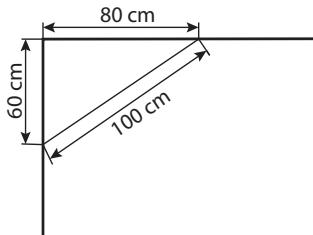
Préalésage



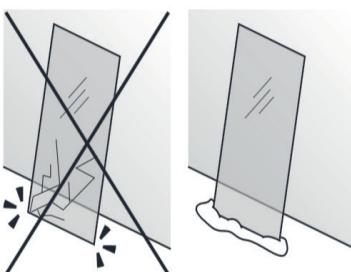
Sciage à la bonne longueur avec une scie fine



Contrôle de l'angle droit :



Manipulez le verre avec soin : Faire particulièrement attention avec les bords de la vitre ; en cas de choc, le verre trempé peut se briser en petits morceaux. Placez un rembourrage de protection (par ex., un emballage en carton) sous le bord de la vitre.



### 1.3. Entretien et nettoyage

- Le sauna doit être nettoyé au moyen d'un chiffon humide. N'utilisez que de l'eau chaude, pas de détergent.
- Si le sauna n'est pas utilisé pendant une période prolongée, nous recommandons de chauffer la cabine une fois par mois.

 Les poches de résine ne constituent pas un motif de réclamation, en raison de leur présence régulière dans le bois d'épicéa et de l'impossibilité de déterminer leur profondeur lors de la sélection du bois.

Si elles se trouvent juste sous la surface, elles éclatent et s'écoulent quand elles sont exposées à la chaleur.

Retirez la résine écoulée à l'aide un chiffon imbibé d'acétone. Si vous constatez uniquement des gouttes de résine, attendez qu'elles aient durci, puis grattez-les avec précaution à l'aide d'un couteau.

### 1.4. Élimination



- Éliminez les matériaux d'emballage conformément aux directives en vigueur relatives à l'élimination.
- Les appareils usagés contiennent des matériaux recyclables, mais aussi des substances toxiques. Par conséquent, ne jetez en aucun cas votre appareil usagé avec les déchets ménagers. Éliminez-le conformément aux directives locales en vigueur.

FR

## 1.5. Nomenclature BALANCE VIEW SMALL

Az	Désignation	Dimensions
<b>Cadre de plancher</b>		
2	Cadre de plancher	150 x 9 x 4 cm
1	Cadre de plancher	204 x 9 x 4 cm
<b>Éléments muraux</b>		
3	Élément mural A/A avec multiclip	193 x 48 x 4 cm
2	Élément mural A/A	193 x 48 x 4 cm
1	Éléments électriques A/A avec multiclip	193 x 48 x 4 cm
2	Élément mural A/B	193 x 48 x 4 cm
1	Éléments muraux A/B avec multiclip	193 x 48 x 4 cm
1	Élément de ventilation A/B avec multiclip	193 x 58 x 4 cm
1	Élément au-dessus de la porte	192 x 10,1 x 4 cm
<b>Éléments du toit</b>		
1	Élément de toit avec LED	191,8 x 48 x 4 cm
1	Élément de toit à l'avant	191,8 x 48 x 4 cm
1	Élément de toit central	191,8 x 48 x 4 cm
<b>Montant d'angle</b>		
2	Montant d'angle 90° avec rainure pour verre avec Multiclip	202 x 6 x 6 cm
2	Montant d'angle 90° avec rainure	193 x 6 x 6 cm
<b>Baguettes d'appui</b>		
2	Baguettes d'appui de toiture 2 x 45°	196 x 4 x 4 cm
2	Baguettes d'appui de toiture 2 x 45°	148 x 4 x 4 cm
2	Baguettes couvre-joints de toit	144 x 1,2 x 4 cm
2	Baguettes couvre-joints de toit	104 x 1,2 x 4 cm
3	Baguettes d'appui de banc	57 x 4 x 4 cm
2	Baguettes de montage pour écran de banc	26 x 4 x 4 cm

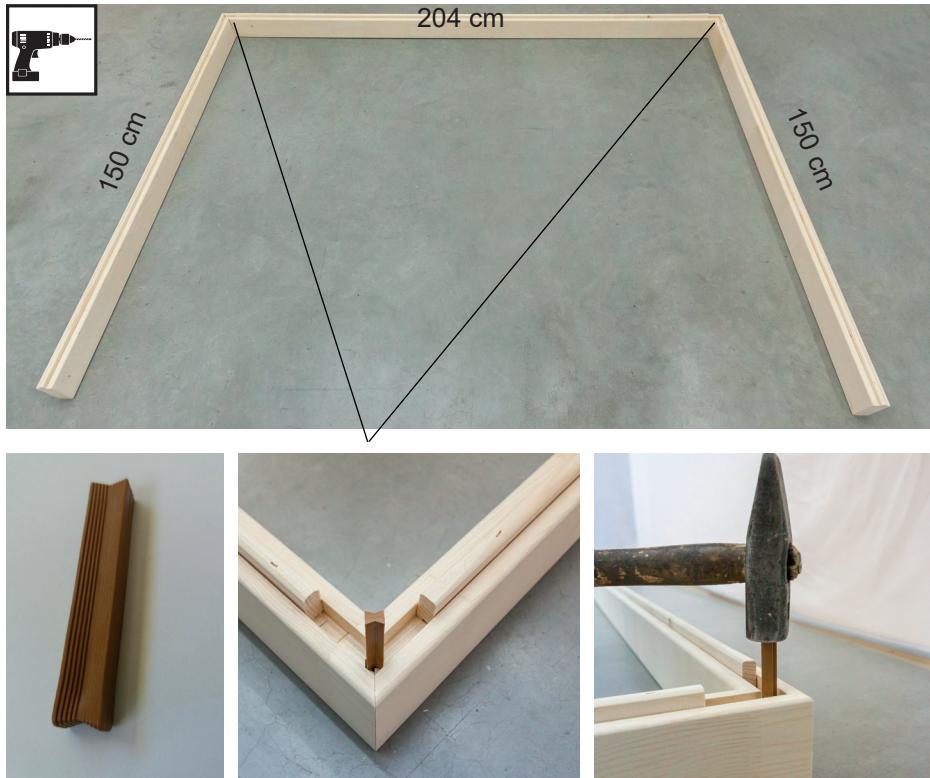
Az	Désignation	Dimensions
<b>Équipement intérieur</b>		
1	Banc	195 x 62 x 9 cm
1	Banc	83,5 x 62 x 9 cm
1	Cache de banc	62 x 9 x 2 cm
1	Plaque de marchepied	135 x 62 x 9 cm
2	Marchepied pieds	60 x 42,5 x 4 cm
2	Marchepied étais, inclinaison 2 x 45°	48,8 x 8 x 2 cm
1	Pied Niro	83,5 x 6 cm
1	Dossier	190 x 26 x 5 cm
1	Écran de banc	195 x 35 x 5 cm
1	Grilles de protection de poêle	65 x 56 x 4,5 cm
2	Grilles de protection de poêle	50 x 56 x 4,5 cm
1	Baguettes de montage pour grille de protection du poêle	65 x 4,5 x 2 cm
2	Baguettes de montage pour grille de protection du poêle	52 x 4,5 x 2 cm
2	Appuie-tête	43 x 25 x 7 cm
1	Grille de plancher	70 x 55 x 4 cm
1	Registres d'aération	52 x 14 x 1,5 cm
<b>Éléments en verre</b>		
1	Porte en verre	191,5 x 59 x 0,8 cm
1	Élément en verre avec alésages pour charnières	194,5 x 67,4 x 0,8 cm
1	Élément en verre	194,5 x 67,4 x 0,8 cm
<b>Baguettes de la couronne</b>		
1	Baguette de la couronne	208 x 6 x 4 cm
2	Baguettes de couronne de toit 45°	163 x 6 x 4 cm
<b>Accessoires</b>		
1	Profilé en U alu	66,2 x 1,2 x 1,5 cm
1	Kit poignée bois/inox	
1	2 charnières 8653-02	
1	Aimant de porte, tôle extérieure	
1	Éclairage de sauna LED RGBW (prémonté)	190 cm
1	3 mètres linéaires Câble silicone 5 x 2,5 mm <sup>2</sup>	
1	Kit de matériel de montage	
1	Instructions de montage	

FR

## 2. Montage de la cabine

La cabine peut être montée « à gauche » ou « à droite ». Référez-vous aux plans Page 29 et Page 30.

### 2.1. Montage du cadre de plancher



## 2.2. Montage des éléments muraux

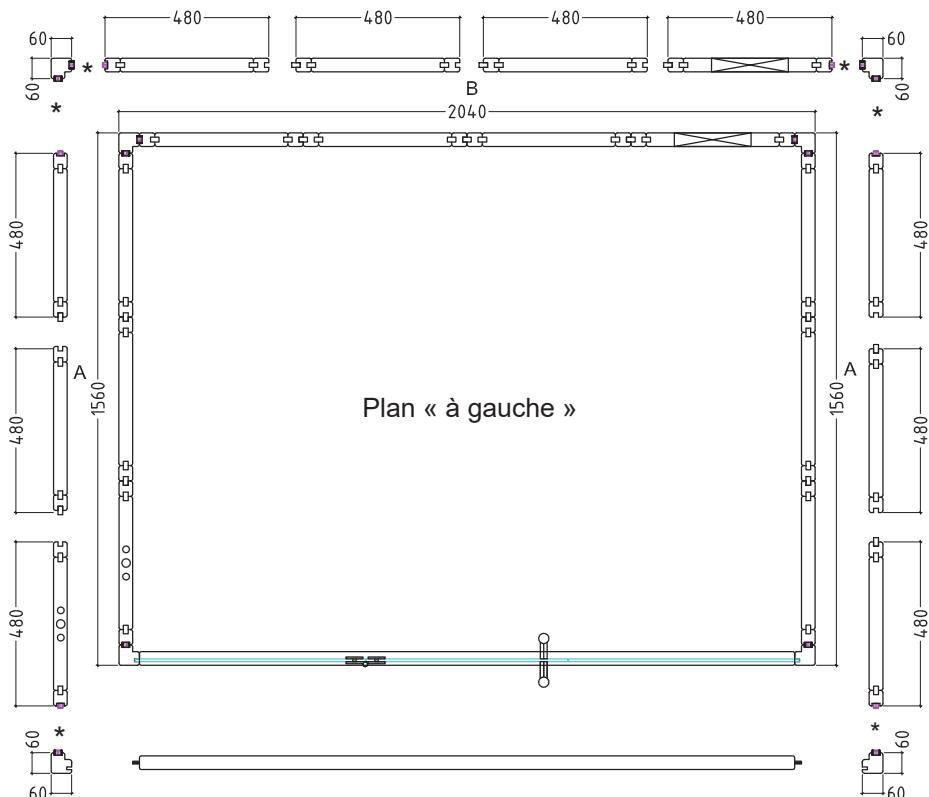
Fixez les montants d'angle aux éléments muraux au moyen des « multiclip ». Les autres éléments muraux sont reliés par des rainures et des languettes, et sont vissés les uns aux autres.

 A désigne toujours le côté apparent qui est indiqué sur la face supérieure des éléments muraux.

### Attention !

Ci-après, le montage du plan « à gauche » est décrit.

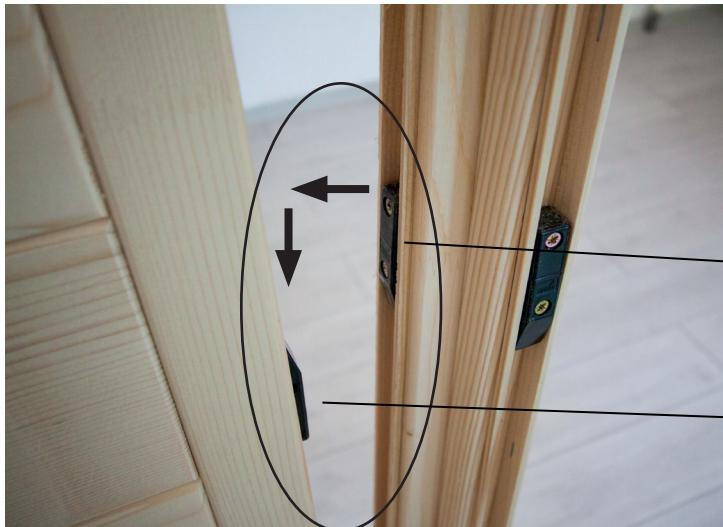
Pour toutes modifications relatives au montage selon le plan « à droite », voir Page 31.



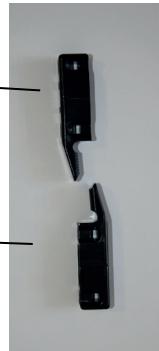
**Montage des montants d'angle sur les éléments muraux**

 Prémontez les éléments muraux et les montants d'angle au sol, puis placez ces angles sur le cadre de plancher.

Placez le montant d'angle du haut vers le bas sur les éléments muraux. Assurez-vous que l'orientation des « multiclip » est correcte (voir ci-dessous). Le montant d'angle doit être à fleur avec les éléments muraux.



Multiclip



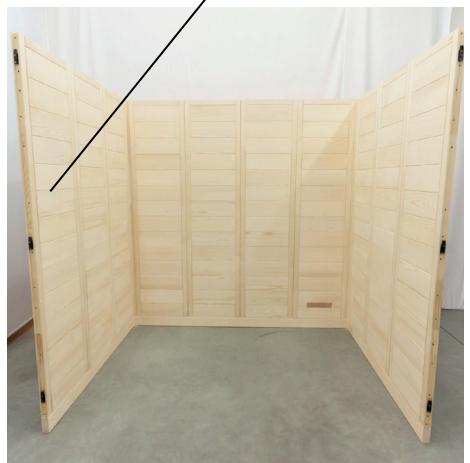
**Montage des éléments muraux**

Des trous sont prévus sur l'élément électrique afin de poser le câble.  
Pour la position, consultez Page 29 et Page 30.



FR

Élément électrique (Plan « à gauche »)



**Montant pour verre**



## Vissage des éléments muraux

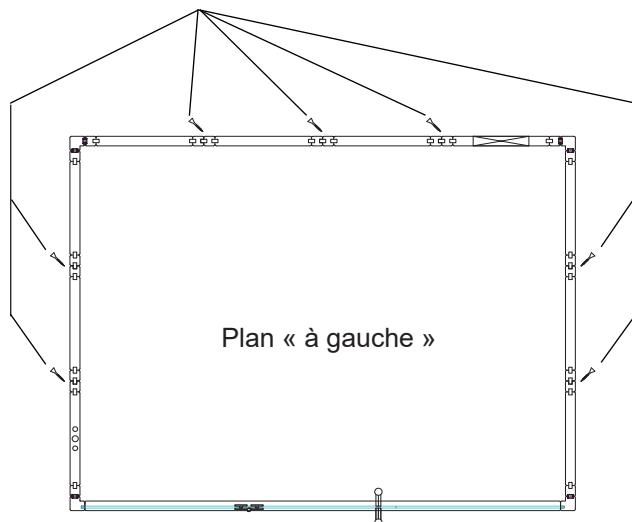


Contrôlez les angles droits avant de visser les éléments muraux.  
Consultez le conseil page 4.



FR

Foret de 3 mm, 7 vis 4 x 70 mm



## Éléments en verre

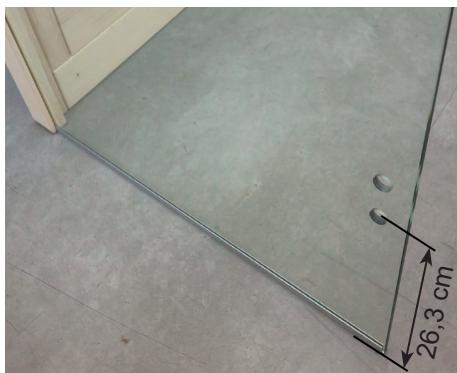


### AVERTISSEMENT !

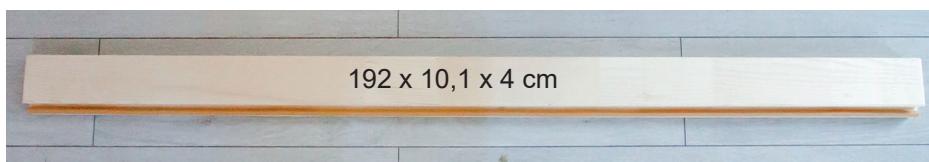
Une fois la cabine correctement positionnée, collez les profilsés en U sur le plancher à l'aide de silicone ou d'un adhésif de montage.



Prenez bien en compte le sens d'ouverture de la porte lors du montage de l'élément en verre « Verre avec alésage pour charnières ». L'alésage inférieur de la charnière se trouve à une hauteur de 26,3 cm.



## Élément au-dessus de la porte





Forêt de 3 mm, 2 vis 4 x 70 mm



## 2.3. Montage du toit

### *Baguettes d'appui de toit*



16 vis 4 x 70 mm



## Éléments du toit



FR



Forêt de 3 mm, 16 vis 4 x 70 mm

## 2.4. Montage du registre d'aération

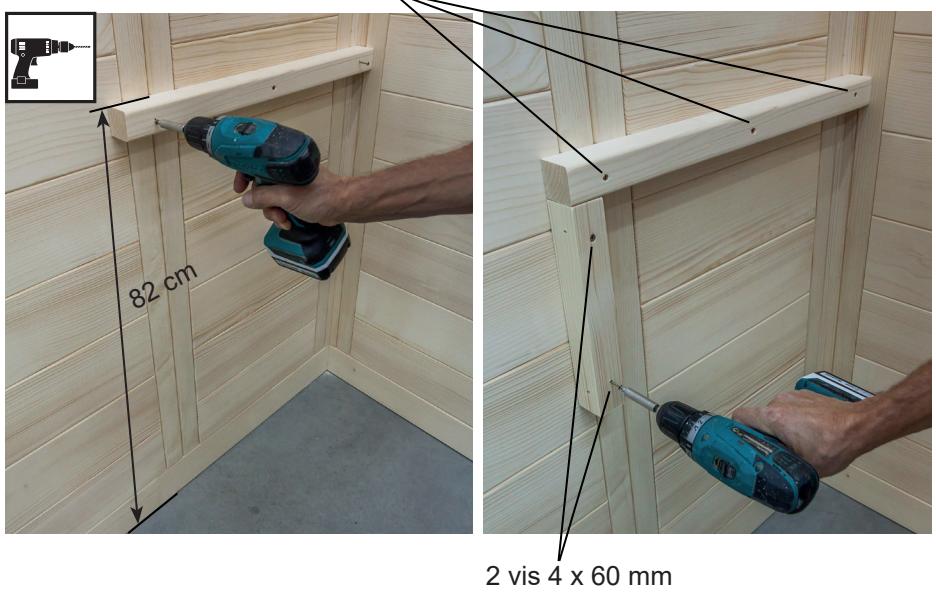


Foret de 3 mm, 4 vis 3,5 x 40 mm

## 2.5. Montage de l'équipement intérieur

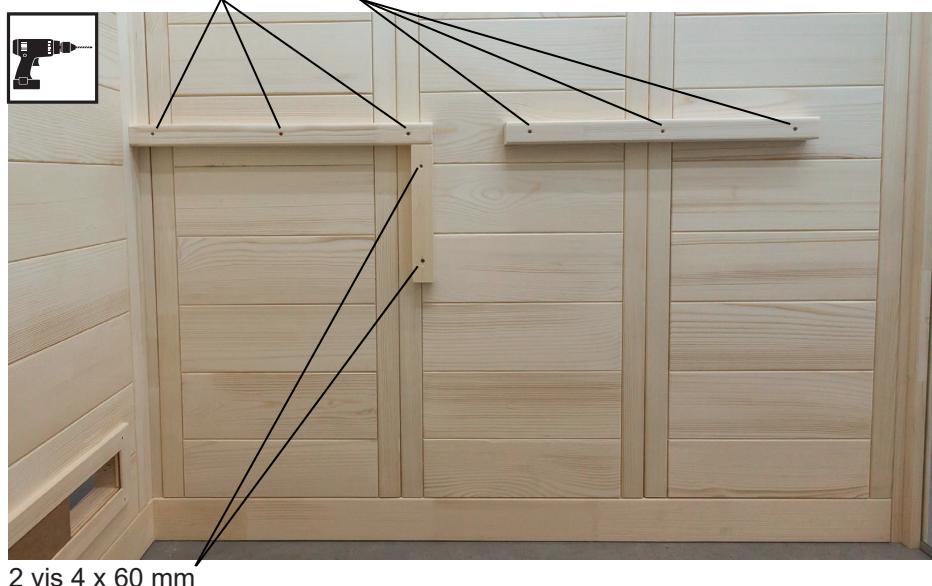
### *Baguettes d'appui de banc*

Foret de 3 mm, 3 vis 5 x 70 mm



2 vis 4 x 60 mm

Foret de 3 mm, 6 vis 5 x 70 mm



FR

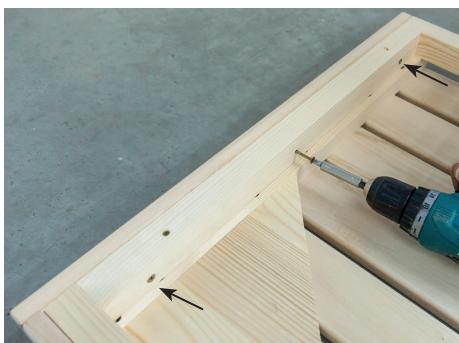
### Écran de banc



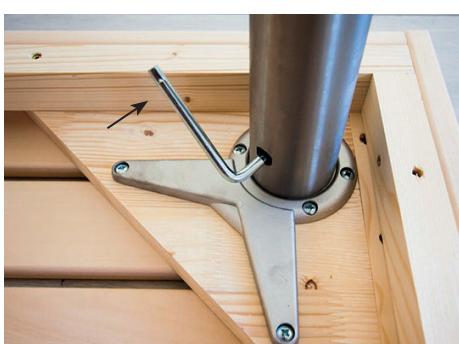
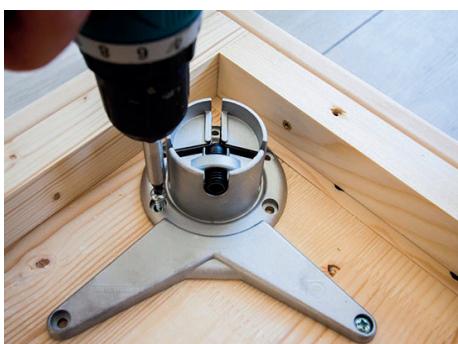
4 vis 3,5 x 50 mm



**Banc**



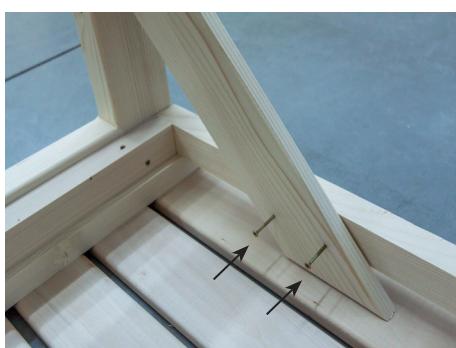
6 vis 3,5 x 35 mm





FR

### **Marchepied**





## Dossier



Forêt de 3 mm, 3 vis 3 x 40 mm



Forêt de 3 mm, 4 vis 3 x 40 mm

## 2.6. Montage des accessoires

### Grilles de protection de poêle

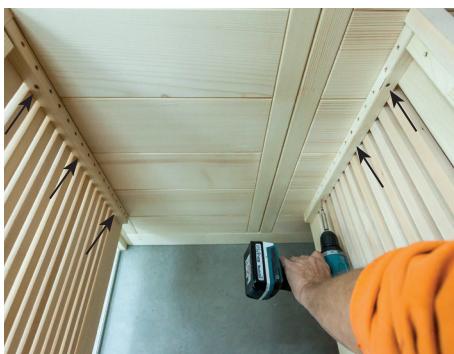
 Avant le montage de la grille de protection du poêle, percez la sortie pour le câble du poêle dans l'élément électrique.



6 vis 3,5 x 40 mm



FR



6 vis 3,5 x 40 mm

## 2.7. Montage de la porte en verre

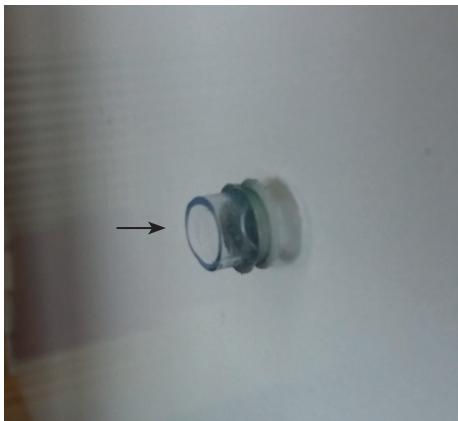


L'alésage inférieur de la poignée de porte se trouve à une hauteur de 92,4 cm. L'orientation des ferrures est effectuée en ajustant/tournant les deux armatures en plastique.



### Poignée de porte

Les poignées sont vissées ensemble depuis l'intérieur.

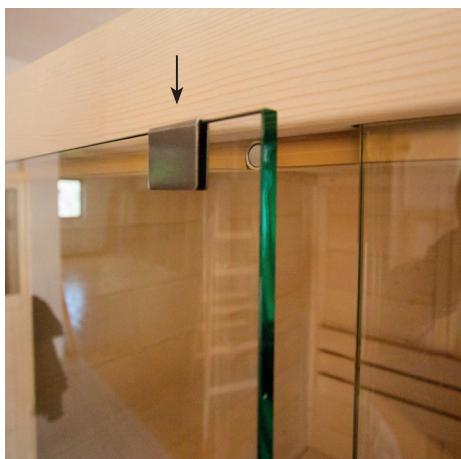


Introduire la bague en silicone dans les alésages



Pose des rondelles de calage en plastique pour poignée inox

### Aimant de porte et tôle extérieure



FR

## 2.8. Montage de la couronne

 Ne montez la couronne qu'après avoir inséré les câbles vers le poêle de sauna et la commande de sauna. La baguette au niveau de l'élément électrique doit éventuellement être coupée.



Foret de 3 mm, 10 vis 3 x 40 mm

## 2.9. Montage de la baguette couvre-joint

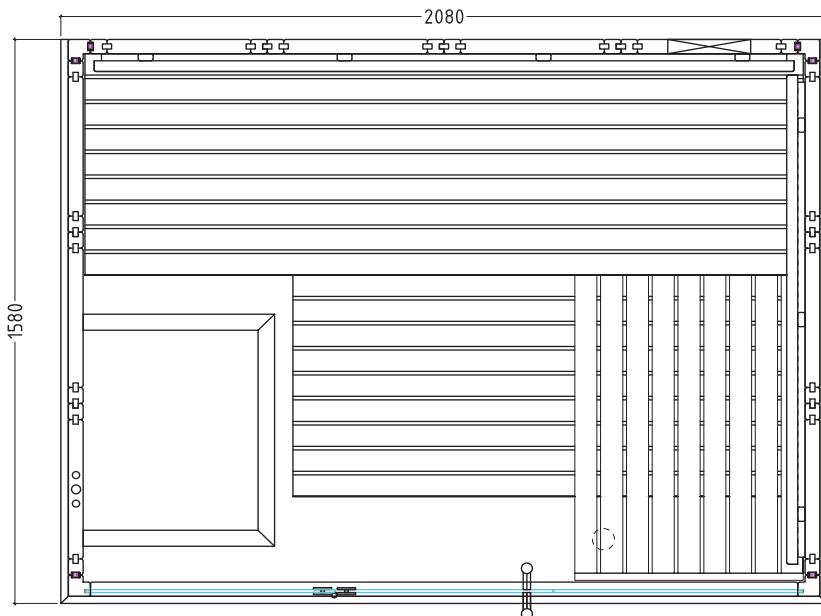
 Ne montez la baguette couvre-joint qu'après avoir inséré les câbles menant au poêle de sauna et à la commande de sauna. La baguette au niveau de l'élément électrique doit éventuellement être coupée.



Foret de 3 mm, 14 vis 3 x 40 mm

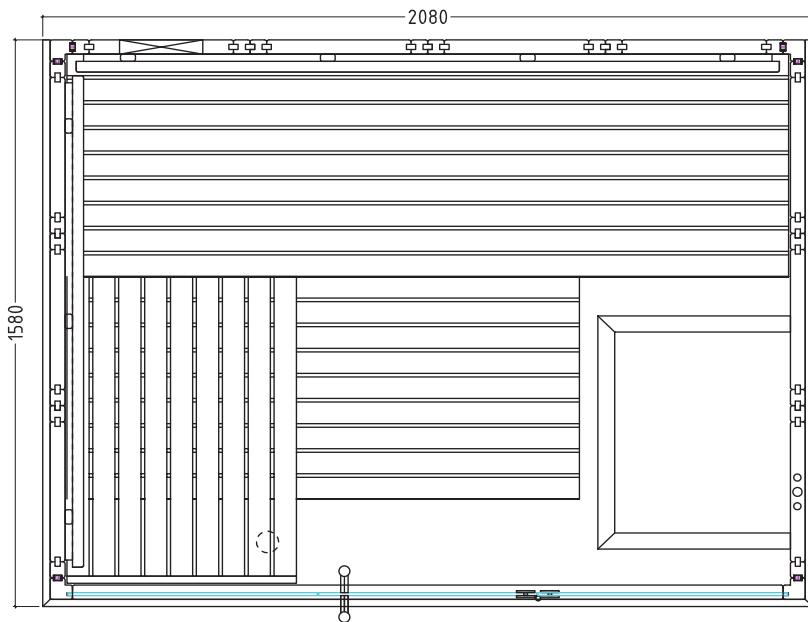
## 3. Plan

### 3.1. Plan « à gauche »



FR

### 3.2. Plan « à droite »



### 3.3. Modifications lors du montage selon le plan « à droite »

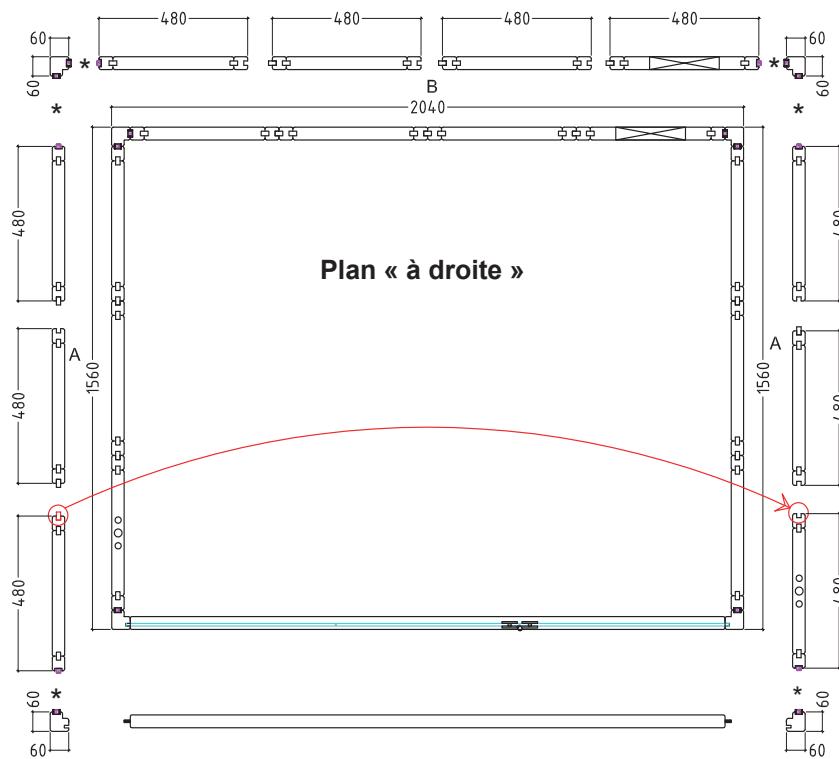
#### Remplacement d'un élément électrique par un élément mural A/A avec multiclip (Page 31)

Retirez la languette supplémentaire de l'élément mural A/A avec multiclip et la placer sur l'élément électrique.

Élément mural A/A avec multiclip



Élément électrique



\* Multiclip

FR



DIVISION OF HARVIA GROUP

sentiotec GmbH | Division of Harvia Group | Wartenburger Straße 31, A-4840 Vöcklabruck  
T +43 (0) 7672/22 900-50 | F -80 | [info@sentiotec.com](mailto:info@sentiotec.com) | [www.sentiotec.com](http://www.sentiotec.com)

# Sauna in legno massiccio

# BALANCE VIEW

# SMALL

208 x 158 x 204 cm

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO E PER L'USO  
Italiano



IT

# **Indice**

<b>1. Preparazione per il montaggio</b>	<b>3</b>
1.1. Attrezzi necessari.....	4
1.2. Manutenzione e pulizia.....	5
1.3. Smaltimento.....	5
1.4. Elenco dei pezzi BALANCE VIEW SMALL.....	6
<b>2. Montaggio della cabina</b>	<b>8</b>
2.1. Montaggio del telaio di base.....	8
2.2. Montaggio degli elementi parete.....	9
2.3. Montaggio del tetto.....	16
2.4. Montaggio del pannello scorrevole di aerazione.....	18
2.5. Montaggio dell'allestimento interno.....	18
2.6. Montaggio accessori.....	25
2.7. Montaggio della porta in vetro.....	26
2.8. Montaggio del coronamento tetto.....	28
2.9. Montaggio del listello di copertura del tetto.....	28
<b>3. Pianta</b>	<b>29</b>
3.1. Pianta “a sinistra” .....	29
3.2. Pianta “a destra” .....	30
3.3. Differenze di montaggio per la pianta “a destra”.....	31

# 1. Preparazione per il montaggio

Leggere con attenzione le presenti istruzioni di montaggio e conservarle in prossimità della sauna. In questo modo è possibile controllare in qualsiasi momento le informazioni relative al prodotto.

 Le presenti istruzioni di montaggio sono disponibili anche nella sezione download del nostro sito web all'indirizzo: [www.sentiotec.com/downloads](http://www.sentiotec.com/downloads).

## 1.1. Indicazioni importanti

- Prima di iniziare i lavori, controllare in base all'elenco dei pezzi se tutti i singoli componenti sono stati effettivamente forniti. Se eccezionalmente dovessero mancare dei singoli componenti, contattare il proprio fornitore entro 14 giorni dal ricevimento della cabina.
- L'ambiente in cui la cabina della sauna viene montata deve essere asciutto e garantire la circolazione dell'aria richiesta.
- Il pavimento deve essere orizzontale e uniforme, preferibilmente in pietra o piastrelle.
- Per i lavori di montaggio della cabina è necessaria un'altezza minima libera di 230 cm.
- Mantenere una distanza minima dalle pareti di 5 cm.
- I componenti in legno da utilizzare all'interno non devono essere trattati con impregnante.
- Il legno è un prodotto naturale che può gonfiarsi, ritirarsi o deformarsi anche se immagazzinato correttamente. In fase di montaggio potrebbe quindi essere necessario applicare una certa forza.
- La circolazione dell'aria nella cabina della sauna è fondamentale per la sua funzionalità. Rispettare le dimensioni delle aperture per l'aria di alimentazione e di scarico indicate nelle istruzioni del produttore della sauna. Se necessario, prima dell'installazione praticare un'apertura rettangolare nel telaio di base; è possibile praticare i fori con un trapano anche in un secondo momento.
- Tutte le connessioni a vite devono essere preforate.
- Per il montaggio è richiesto l'aiuto di una seconda persona.

IT

### Attenzione!

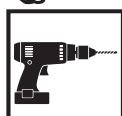
**Il collegamento elettrico deve essere eseguito da elettricisti specializzati o da persone con una qualifica simile.**

## 1.2. Attrezzi necessari

- Martello e pezzo di legno oppure martello in gomma
- Avvitatore elettrico con punte per viti con testa a croce e viti Torx
- Metro a nastro avvolgibile
- Punte per trapano da 3 mm, 10 mm, 20-30 mm  
(per cavo elettrico della stufa per sauna)
- Livella a bolla
- Chiave a brugola da 1,5 mm
- Cutter
- Scala



Questo simbolo indica consigli e indicazioni utili



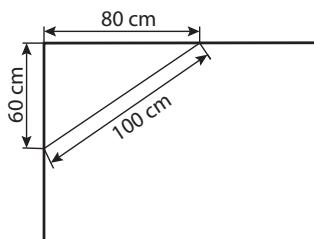
Preforatura



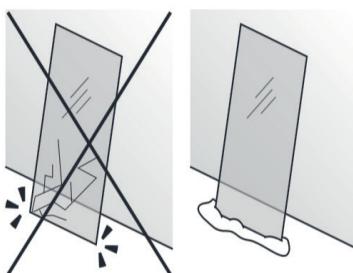
Taglio alla lunghezza effettiva mediante seghetto



Verifica dell'ortogonalità:



Maneggiare il vetro con cura: particolare attenzione deve essere prestata ai bordi del vetro - il vetro temprato può frantumarsi in piccoli pezzi in caso di impatto. Inserire un cuscino di protezione (ad es: scatola di cartone) sotto il bordo del vetro.



### 1.3. Manutenzione e pulizia

- La sauna deve essere pulita con un panno umido. Utilizzare solo acqua calda senza detergenti.
- Se la sauna non viene utilizzata per un tempo prolungato, si consiglia di riscaldare la cabina una volta al mese.

 Le tasche di resina non sono motivo di reclamo perché nel legno di abete rosso sono sempre presenti e durante la selezione non è possibile rilevare a quale profondità si trovino.

Quando sono appena al di sotto della superficie, con lo sviluppo del calore si rompono e possono “essudare”.

Rimuovere la resina fuoriuscita con un panno imbevuto di acetone. Se sono presenti solo gocce di resina, lasciarle indurire e poi raschiarle con cautela usando un coltello.

### 1.4. Smaltimento



- Smaltire i materiali dell'imballaggio conformemente alle normative sullo smaltimento vigenti.
- I vecchi dispositivi contengono materiali riciclabili ma anche sostanze dannose. Non gettare mai un dispositivo usato insieme ai rifiuti non riciclabili, bensì smaltirlo in conformità alle norme vigenti a livello locale.

IT

## 1.5. Elenco dei pezzi BALANCE VIEW SMALL

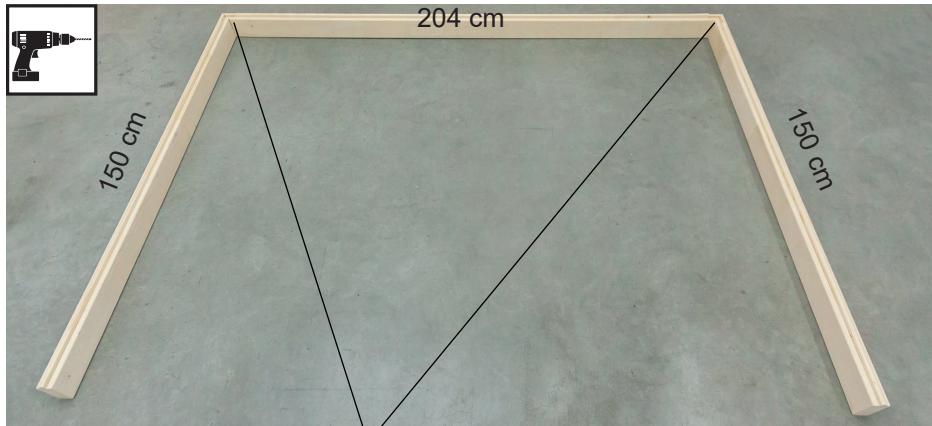
Pz.	Denominazione	Dimensioni
	<b>Telaio di base</b>	
2	Telaio di base	150 x 9 x 4 cm
1	Telaio di base	204 x 9 x 4 cm
	<b>Elementi parete</b>	
3	Elemento parete A/A con multiclip	193 x 48 x 4 cm
2	Elemento parete A/A	193 x 48 x 4 cm
1	Elemento per cavi elettrici A/A con multiclip	193 x 48 x 4 cm
2	Elemento parete A/B	193 x 48 x 4 cm
1	Elementi parete A/B con multiclip	193 x 48 x 4 cm
1	Elemento di aerazione A/B con multiclip	193 x 58 x 4 cm
1	Elemento sopraporta	192 x 10,1 x 4 cm
	<b>Elementi del tetto</b>	
1	Elemento tetto con LED	191,8 x 48 x 4 cm
1	Elemento tetto anteriore	191,8 x 48 x 4 cm
1	Elemento tetto centrale	191,8 x 48 x 4 cm
	<b>Montante angolare</b>	
2	Montante angolare 90° con scanalatura per vetro con Multiclip	202 x 6 x 6 cm
2	Montante angolare 90° con scanalatura	193 x 6 x 6 cm
	<b>Listelli di supporto</b>	
2	Listelli di supporto del tetto 2 x 45°	196 x 4 x 4 cm
2	Listelli di supporto del tetto 2 x 45°	148 x 4 x 4 cm
2	Listelli di copertura del tetto	144 x 1,2 x 4 cm
2	Listelli di copertura del tetto	104 x 1,2 x 4 cm
3	Listelli di supporto panca	57 x 4 x 4 cm
2	Listelli di montaggio per pannello di rivestimento panca	26 x 4 x 4 cm

Pz.	Denominazione	Dimensioni
<b>Allestimento interno</b>		
1	Panca	195 x 62 x 9 cm
1	Panca	83,5 x 62 x 9 cm
1	Pannelli di rivestimento panca	62 x 9 x 2 cm
1	Poggiapiedi	135 x 62 x 9 cm
2	Piedini poggiapiedi	60 x 42,5 x 4 cm
2	Sostegni poggiapiedi, 2x inclinati a 45°	48,8 x 8 x 2 cm
1	Piede Nirosta	83,5 x 6 cm
1	Schiendale	190 x 26 x 5 cm
1	Pannello di rivestimento panca	195 x 35 x 5 cm
1	Griglia di protezione stufa	65 x 56 x 4,5 cm
2	Griglia di protezione stufa	50 x 56 x 4,5 cm
1	Listelli di montaggio per griglia di protezione stufa	65 x 4,5 x 2 cm
2	Listelli di montaggio per griglia di protezione stufa	52 x 4,5 x 2 cm
2	Poggiatesta	43 x 25 x 7 cm
1	Griglia di fondo	70 x 55 x 4 cm
1	Pannello scorrevole di aerazione	52 x 14 x 1,5 cm
<b>Elementi in vetro</b>		
1	Porta in vetro	191,5 x 59 x 0,8 cm
1	Elemento in vetro con fori per cerniere porta	194,5 x 67,4 x 0,8 cm
1	Elemento in vetro	194,5 x 67,4 x 0,8 cm
<b>Listelli di coronamento tetto</b>		
1	Listello di coronamento tetto	208 x 6 x 4 cm
2	Listelli di coronamento tetto 45°	163 x 6 x 4 cm
<b>Accessori</b>		
1	Profilato a U in alluminio	66,2 x 1,2 x 1,5 cm
1	Set maniglia porta legno/Nirosta	
1	2 cerniere per porta 8653-02	
1	Magnete per porta, lamierino di battuta	
1	Illuminazione sauna LED RGBW (preassemblata)	190 cm
1	Cavo in silicone da 3 metri 5 x 2,5 mm <sup>2</sup>	
1	Set di materiale di montaggio	
1	Istruzioni di montaggio	

## 2. Montaggio della cabina

La cabina può essere montata “a sinistra” o “a destra”; consultare le piante a Pagina 29 e Pagina 30.

### 2.1. Montaggio del telaio di base



## 2.2. Montaggio degli elementi parete

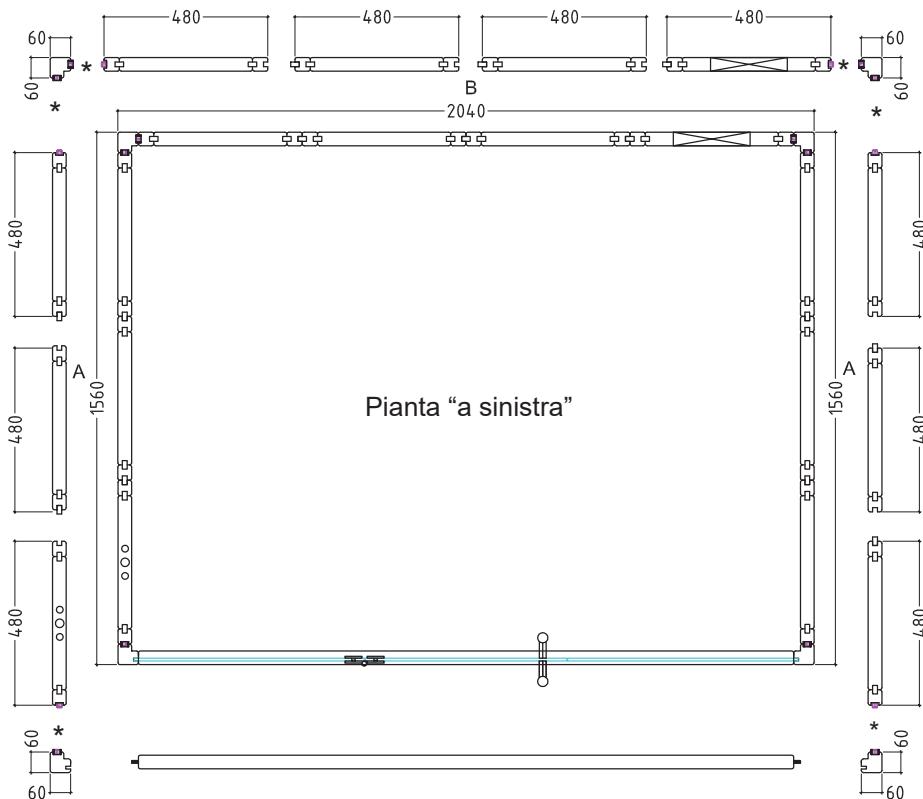
I montanti angolari vengono collegati agli elementi parete mediante "multiclip". Gli altri elementi parete vengono collegati con scanalatura e linguetta e avvitati tra loro.



A: indica sempre il lato a vista ed è riportata sulla parte superiore degli elementi parete.

### Attenzione!

Di seguito viene descritta la sequenza di montaggio per la pianta "a sinistra". Per le differenze di montaggio per la pianta "a destra" - vedi Pagina 31.

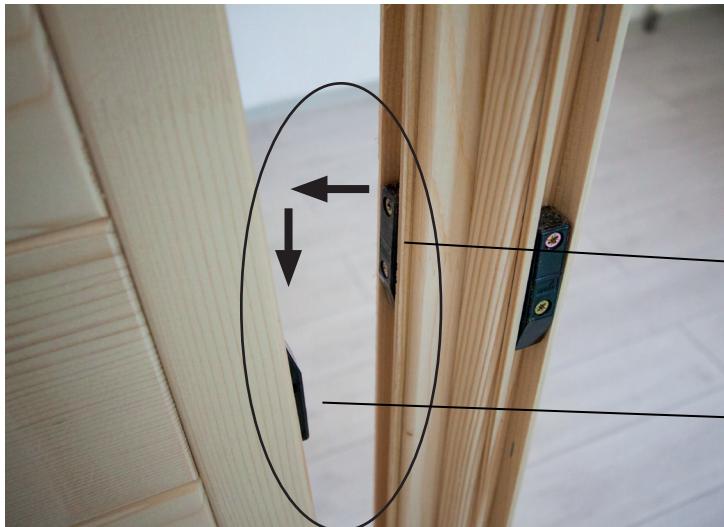


\* Multiclip

**Montaggio del montante angolare con elemento parete**

 Assemblare sul pavimento gli elementi parete con i montanti angolari e successivamente montarli sul telaio di base.

Innestare i montanti angolari dall'alto verso il basso sugli elementi parete. Nel farlo, prestare attenzione all'orientamento corretto delle "multiclip" (vedere sotto). I montanti devono essere a filo con gli elementi parete.



Multiclip



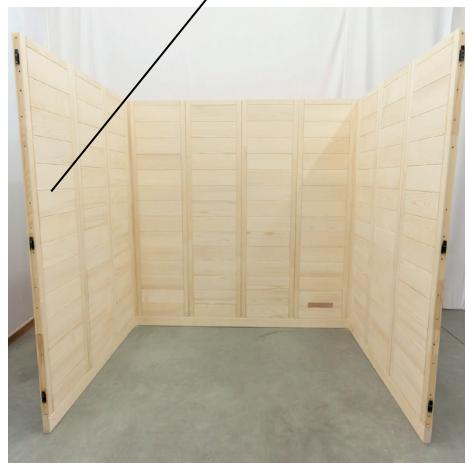
**Montaggio degli elementi parete**

L'elemento per cavi elettrici ha dei fori per la posa dei cavi. Per la posizione, vedere le piante a Pagina 29 e Pagina 30.



IT

Elemento per cavi elettrici  
(pianta "a sinistra")



**Montante per vetro**



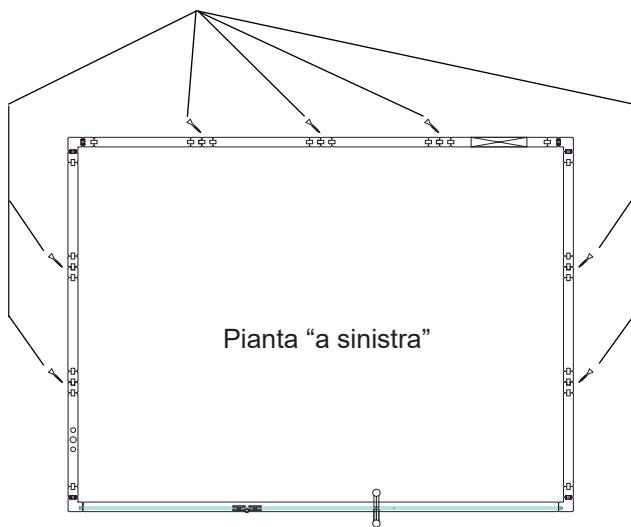
### Collegamento a vite degli elementi parete

 Verificare l'ortogonalità degli elementi parete prima di avvitarli tra loro.  
Seguire l'indicazione a pagina 4.



Punta per trapano da 3 mm, 7 viti 4 x 70 mm

IT

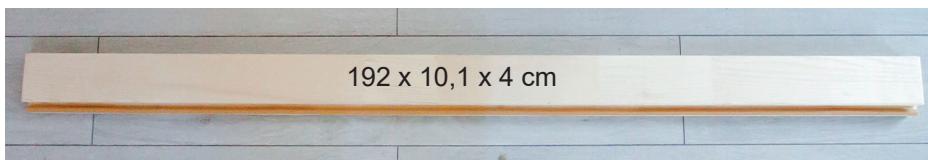


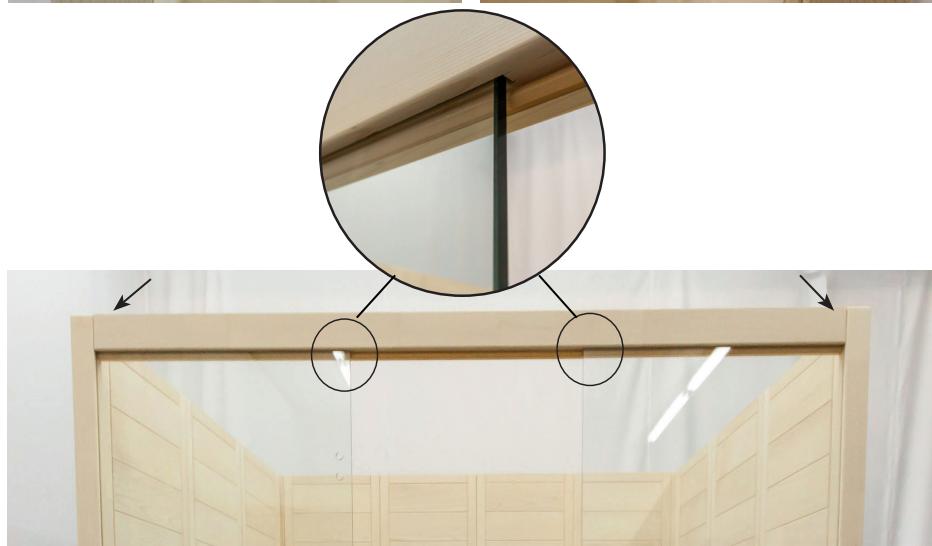
**Elementi in vetro****AVVERTENZA!**

Incollare i profili a U al pavimento con silicone o collante di fissaggio dopo che la cabina è stata posizionata correttamente.



Durante il montaggio dell'elemento in vetro "Vetro con fori per cerniere porta", accertarsi di stabilire la direzione di apertura della porta. Il foro inferiore della cerniera della porta è a un'altezza di 26,3 cm.

**Elemento sopraporta**



Punta per trapano da 3 mm, 2 viti 4 x 70 mm



## 2.3. Montaggio del tetto

### *Listelli di supporto del tetto*



16 viti 4 x 70 mm



**Elementi del tetto**



Punta per trapano da 3 mm, 16 viti 4 x 70 mm

## 2.4. Montaggio del pannello scorrevole di aerazione

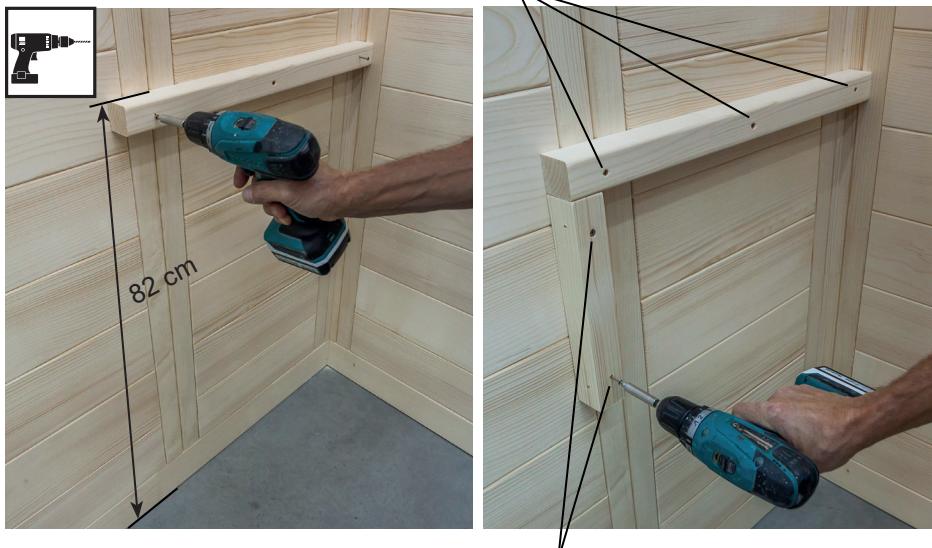


Punta per trapano da 3 mm, 4 viti 3,5 x 40 mm

## 2.5. Montaggio dell'allestimento interno

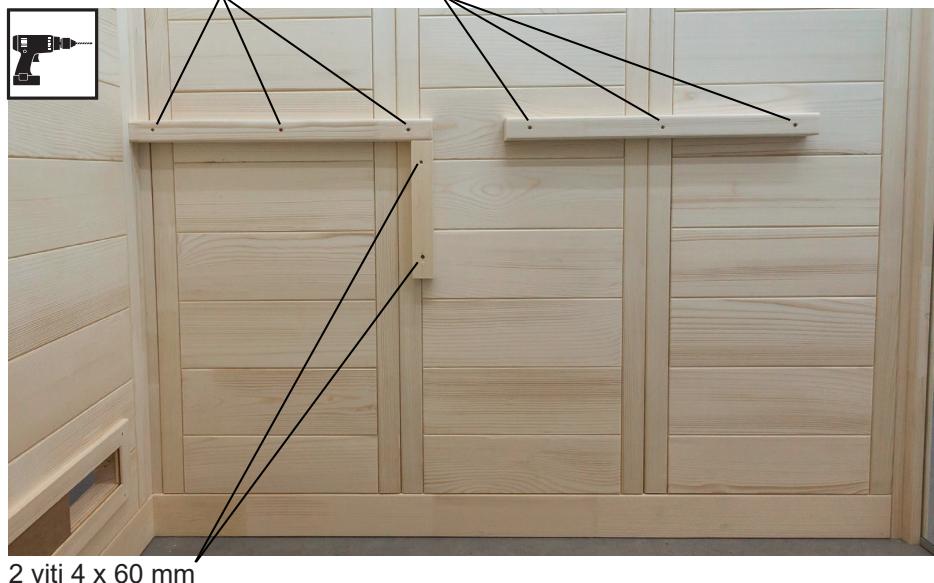
### *Listelli di supporto panca*

Punta per trapano da 3 mm, 3 viti 5 x 70 mm



2 viti 4 x 60 mm

Punta per trapano da 3 mm, 6 viti 5 x 70 mm



**Pannello di rivestimento panca**

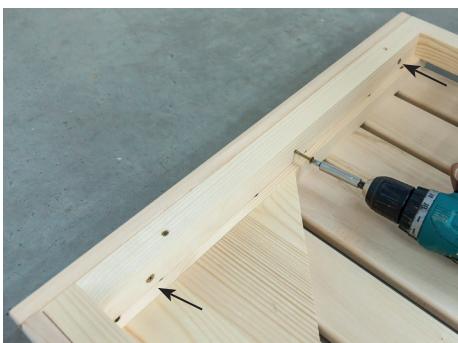
IT



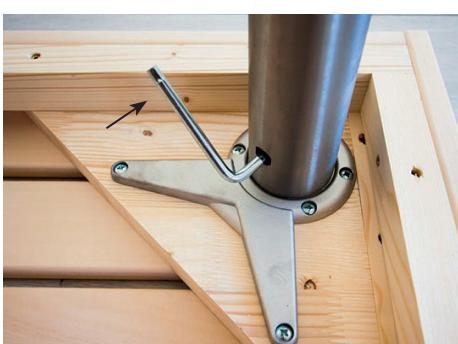
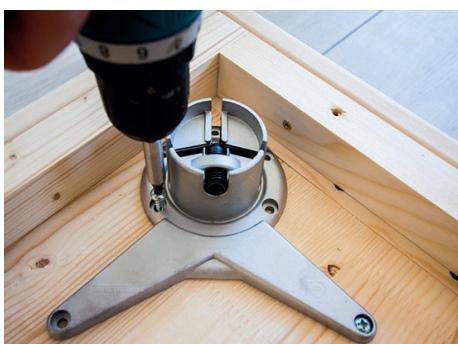
4 viti 3,5 x 50 mm



### Panca



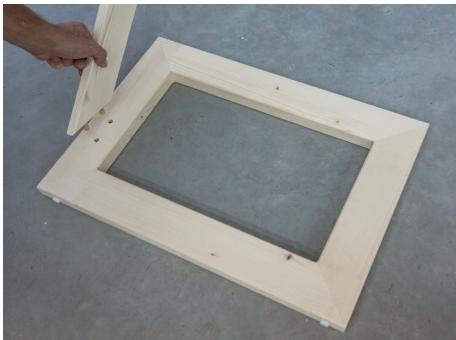
6 viti 3,5 x 35 mm





IT

### Poggiapiedi



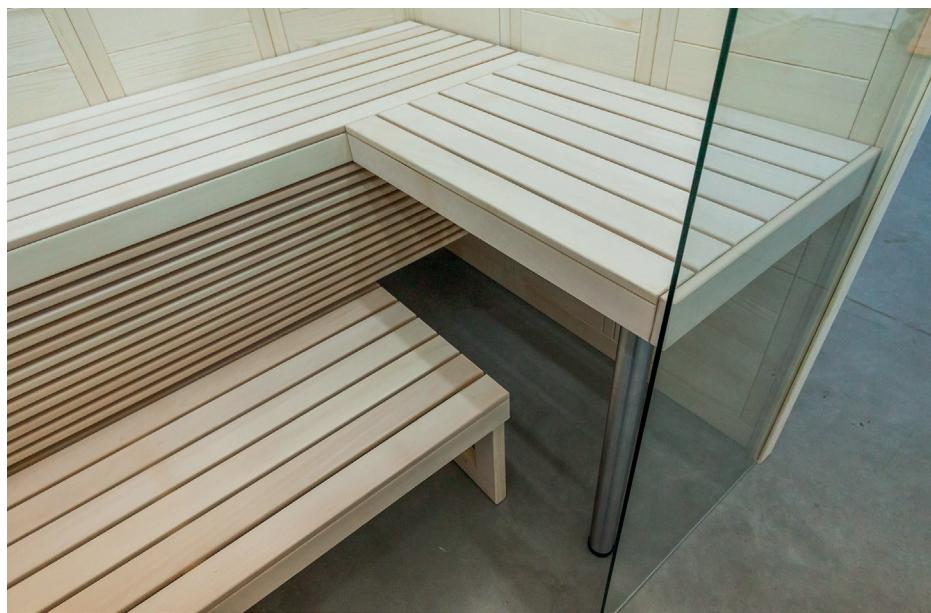
6 viti 4 x 70 mm



4 viti 3,5 x 50 mm



2 viti 4 x 70 mm



### Schiendale



Punta per trapano da 3 mm, 3 viti 3 x 40 mm



Punta per trapano da 3 mm, 4 viti 3 x 40 mm

## 2.6. Montaggio accessori

### Griglia di protezione stufa

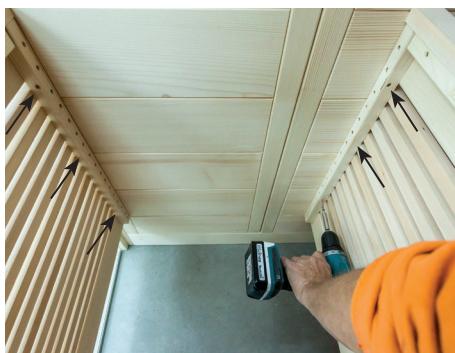
 Prima del montaggio della griglia di protezione della stufa eseguire il foro di uscita per il cavo della stufa nell'elemento per cavi elettrici.



6 viti 3,5 x 40 mm



IT



6 viti 3,5 x 40 mm

## 2.7. Montaggio della porta in vetro



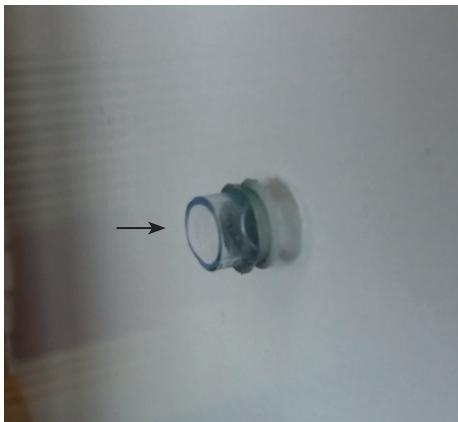
Il foro inferiore della maniglia porta è a un'altezza di 92,4 cm.

L'orientamento delle guarnizioni viene eseguito regolando / ruotando i due inserti in plastica.



### Maniglia porta

Le maniglie vengono avvitate tra loro dall'interno.

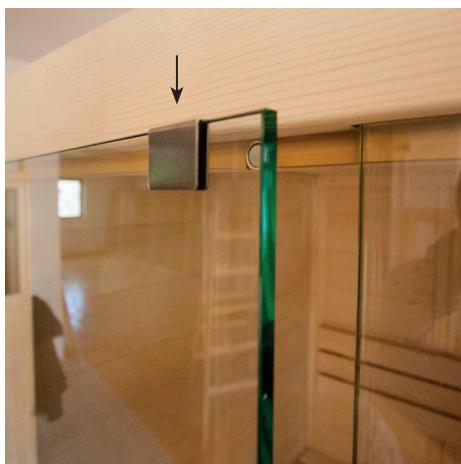


Inserire anelli di silicone nei fori



Applicare rondelle di plastica  
nelle maniglie Nirosta

### Magnete per porta e lamierino di battuta



IT

## 2.8. Montaggio del coronamento tetto

 Montare il coronamento tetto solo dopo aver inserito i cavi per la stufa della sauna e per il comando della sauna. Se possibile, ritagliare il listello dell'elemento per cavi elettrici.



Punta per trapano da 3 mm, 10 viti 3 x 40 mm

## 2.9. Montaggio del listello di copertura del tetto

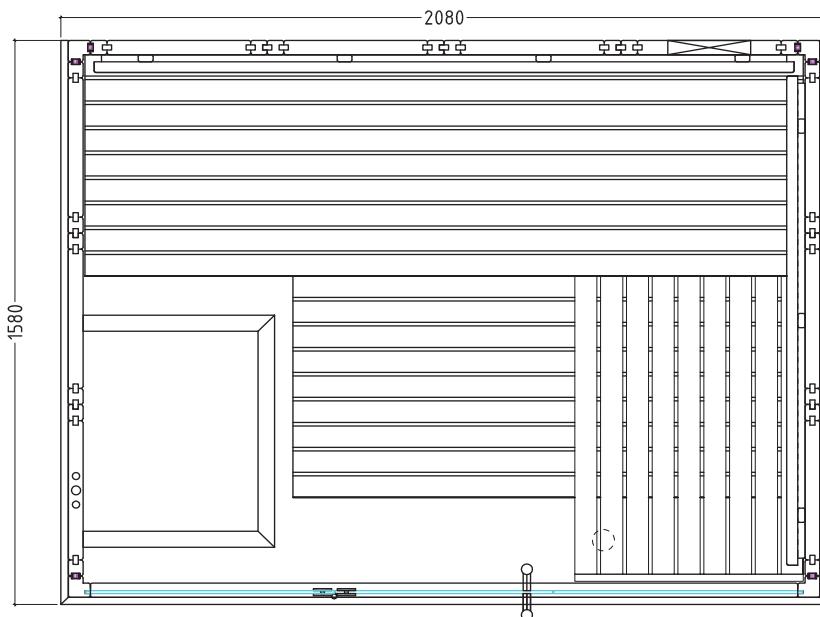
 Montare il listello di copertura del tetto solo dopo aver inserito i cavi per la stufa della sauna e per il comando della sauna. Se possibile, ritagliare il listello dell'elemento per cavi elettrici.



Punta per trapano da 3 mm, 14 viti 3 x 40 mm

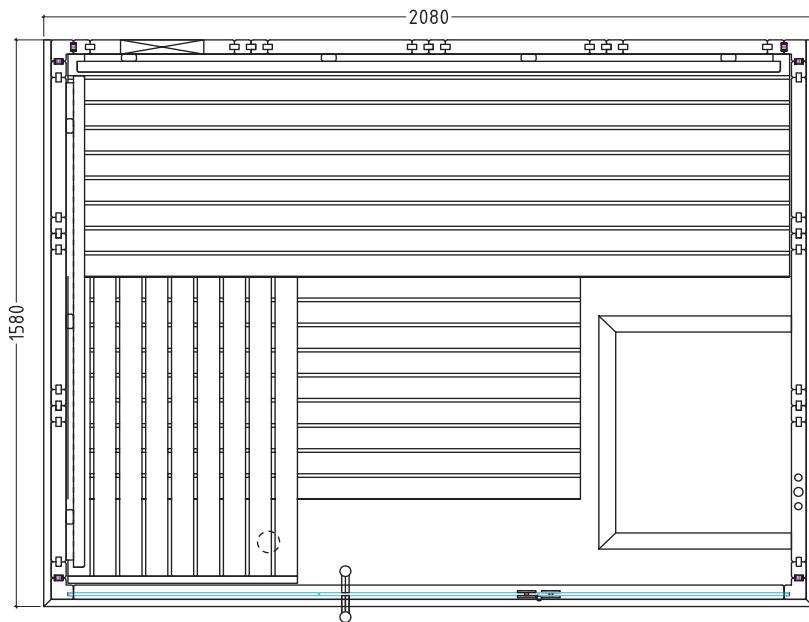
### 3. Pianta

#### 3.1. Pianta “a sinistra”



IT

### 3.2. Pianta "a destra"

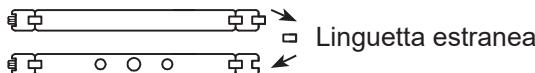


### 3.3. Differenze di montaggio per la pianta “a destra”

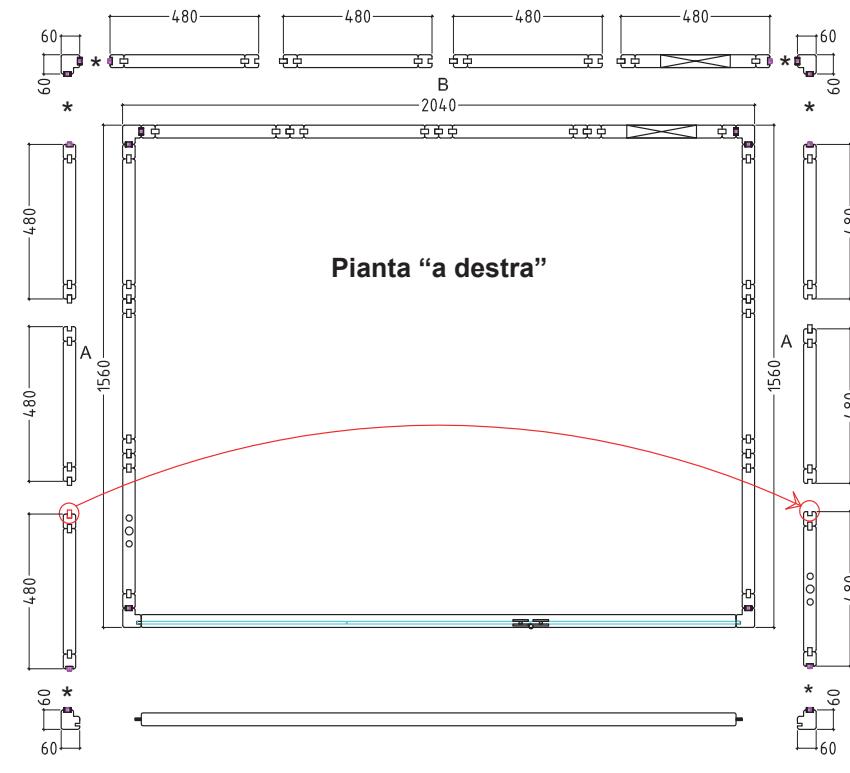
Sostituzione dell'elemento per cavi elettrici con un elemento parete A/A con multiclip (Pagina 31)

Rimuovere la linguetta estranea dall'elemento parete A/A con multiclip e inserirla nell'elemento per cavi elettrici.

Elemento parete A/A con multiclip



Elemento per cavi elettrici





DIVISION OF HARVIA GROUP

sentiotec GmbH | Division of Harvia Group | Wartenburger Straße 31, A-4840 Vöcklabruck  
T +43 (0) 7672/22 900-50 | F -80 | [info@sentiotec.com](mailto:info@sentiotec.com) | [www.sentiotec.com](http://www.sentiotec.com)

# Sauna z masivu

# BALANCE VIEW

# SMALL

208 x 158 x 204 cm

NÁVOD K MONTÁŽI A POUŽITÍ  
Česky



CS

# **Obsah**

<b>1. Příprava montáže</b>	<b>3</b>
1.1. Potřebné nářadí.....	4
1.2. Údržba a čištění.....	5
1.3. Likvidace.....	5
1.4. Kusovník BALANCE VIEW SMALL.....	6
<b>2. Montáž kabiny</b>	<b>8</b>
2.1. Montáž podlahového rámu.....	8
2.2. Montáž stěnových prvků.....	9
2.3. Montáž střechy.....	16
2.4. Montáž větracího šoupátka.....	18
2.5. Montáž vnitřního vybavení.....	18
2.6. Montáž příslušenství.....	25
2.7. Montáž skleněných dveří.....	26
2.8. Montáž střešní římsy.....	28
2.9. Montáž střešní krycích lišty.....	28
<b>3. Půdorys</b>	<b>29</b>
3.1. Půdorys „vlevo“ .....	29
3.2. Půdorys „vpravo“ .....	30
3.3. Změny při montáži půdorysu „vpravo“ .....	31

# 1. Příprava montáže

Tento návod k montáži si důkladně pročtěte a uložte ho v blízkosti sauny. Tak si můžete vždy dodatečně přečíst informace o výrobku.



Tento návod k montáži naleznete také v sekci ke stažení na našem webu na adrese [www.sentiotec.com/downloads](http://www.sentiotec.com/downloads).

## Důležité pokyny:

- než začnete pracovat, zkontrolujte podle kusovníku, zda byly všechny díly skutečně dodány. Pokud jednotlivé díly výjimečně chybí, informujte svého prodejce nejpozději do 14 dnů po obdržení kabiny.
- Místnost, ve které je saunová kabina umístěna, musí být suchá a musí zajistit odpovídající cirkulaci vzduchu.
- Podlaha musí být vodorovná a rovná, nejlépe kamenná podlaha nebo dlažba.
- Pro montážní práce v kabině je vyžadována minimální výška místnosti 230 cm.
- Je nutné dodržet odstup od stěny minimálně 5 cm.
- Dřevěné části, které se mají používat uvnitř, nesmí být ošetřeny impregnačním činidlem.
- Dřevo je přírodní produkt, který může navzdory dobrému skladování bobtnat, smršťovat se nebo deformovat. Z tohoto důvodu se může stát, že při montáži musí být použita určitá síla.
- Pro funkčnost je rozhodující cirkulace vzduchu v kabině sauny. Respektujte rozměry otvorů přívodu a odvodu vzduchu uvedené ve specifikacích výrobce saunových kamen. Před montáží případně vyřízněte obdélníkový výřez v podlahovém rámu; otvory lze vrtačkou vyvrtat i později.
- Pro montáž potřebujete pomocníka.
- Všechny šroubovové spoje musí být předvrtány.

CS

## Pozor!

**Elektrické připojení smí provádět pouze kvalifikovaný elektrikář nebo jiná, srovnatelným způsobem kvalifikovaná osoba.**

## 1.1. Potřebné nářadí

- kladivo a příložné dřevo nebo gumová palice
- akumulátorový šroubovák s bity pro šrouby s křížovou drážkou a Torx
- svinovací metr
- vrtačka s průměrem 3 mm, 10 mm, 20–30 mm  
(pro napájecí kabel saunových kamen)
- vodováha
- imbusový klíč 1,5 mm
- univerzální měřič
- žebřík



Tento symbol označuje tipy a užitečné pokyny



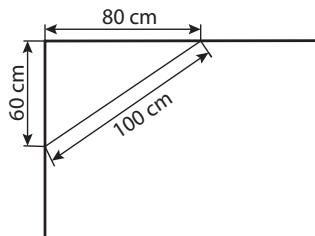
Předvrtání



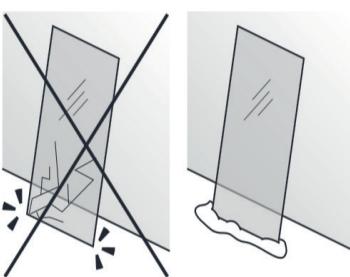
Zkrácení jemnou pilou na přírodní rozměr



Kontrola pravého úhlu:



Opatrné zacházení se sklem: Obzvláště opatrní buděte, pokud jde o hrany skla - tvrzené sklo se může v důsledku nárazu roztríštit na malé kousky. Podložte pod hrany skla ochrannou vycpávku (např.: kartonový obal).



## 1.2. Údržba a čištění

- Sauna by měla být čištěna vlhkým hadříkem. Používejte pouze teplou vodu – žádné čisticí prostředky.
- Pokud se sauna delší dobu nepoužívá, doporučujeme ji jednou měsíčně vyhřát.



Zásmolky nejsou důvodem k reklamaci. Ve smrkovém dřevě se totiž stále znova objevují zásmolky a při vytřídění nelze zjistit, v jaké hloubce se nacházejí.

Když jsou těsně pod povrchem, rozpadnou se při vývinu tepla a vyloučí se.

Uniklou pryskyřici lze odstranit hadříkem navlhčeným v acetolu. Pokud se vytvoří pouze kapičky pryskyřice, nechte je ztvrdnout a pak opatrně oškrábejte nožem.

## 1.3. Likvidace



- Obalové materiály zlikvidujte podle směrnic platných pro likvidaci.
- Stará zařízení obsahují recyklovatelné materiály, ale i škodlivé látky. Stará zařízení proto v žádném případě neodkládejte do odpadu, ale zlikvidujte je podle místních platných předpisů.

## 1.4. Kusovník BALANCE VIEW SMALL

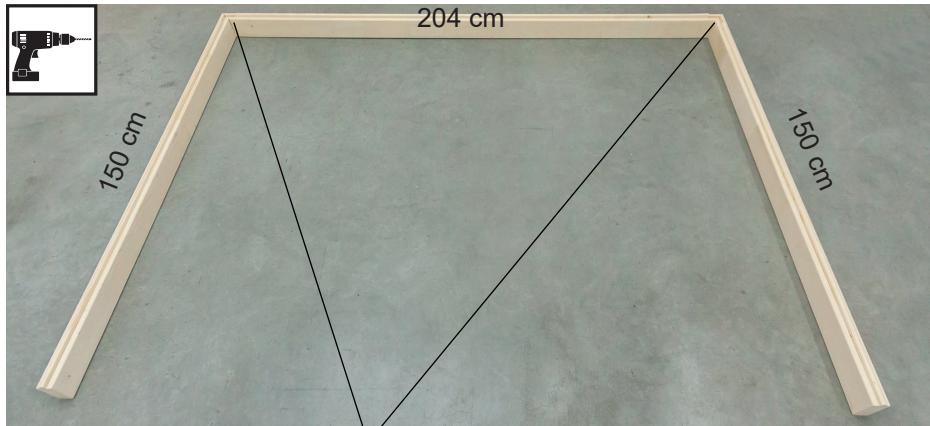
Poč.	Označení	Rozměr
<b>Podlahový rám</b>		
2	Podlahový rám	150 x 9 x 4 cm
1	Podlahový rám	204 x 9 x 4 cm
<b>Stěnové prvky</b>		
3	Stěnový prvek A/A s vícenásobným klipsem	193 x 48 x 4 cm
2	Stěnový prvek A/A	193 x 48 x 4 cm
1	Elektrický prvek A/A s vícenásobným klipsem	193 x 48 x 4 cm
2	Stěnový prvek A/B	193 x 48 x 4 cm
1	Stěnové prvky A/B s vícenásobným klipsem	193 x 48 x 4 cm
1	Ventilační prvek A/B s vícenásobným klipsem	193 x 58 x 4 cm
1	Prvek nad dveřmi	192 x 10,1 x 4 cm
<b>Střešní prvky</b>		
1	Střešní prvek s LED	191,8 x 48 x 4 cm
1	Střešní prvek vpředu	191,8 x 48 x 4 cm
1	Střešní prvek uprostřed	191,8 x 48 x 4 cm
<b>Rohové sloupy</b>		
2	Rohový sloupek 90° s drážkou pro sklo s vícenásobným klipsem	202 x 6 x 6 cm
2	Rohový sloupek 90° s drážkou	193 x 6 x 6 cm
<b>Opěrné lišty</b>		
2	Stropní opěrné lišty 2 x 45°	196 x 4 x 4 cm
2	Stropní opěrné lišty 2 x 45°	148 x 4 x 4 cm
2	Stropní krycí lišty	144 x 1,2 x 4 cm
2	Stropní krycí lišty	104 x 1,2 x 4 cm
3	Opěrné lišty lavice	57 x 4 x 4 cm
2	Montážní lišty pro zaslepení lavice	26 x 4 x 4 cm

Poč. Označení	Rozměr
<b>Vnitřní vybavení</b>	
1 Lavice	195 x 62 x 9 cm
1 Lavice	83,5 x 62 x 9 cm
1 Zakrytí lavice	62 x 9 x 2 cm
1 Nášlapná deska	135 x 62 x 9 cm
2 Nášlap nohy	60 x 42,5 x 4 cm
2 Nášlap vzpěra, 2 x 45° šikmá	48,8 x 8 x 2 cm
1 Noha z nerezové oceli	83,5 x 6 cm
1 Zádová opěrka	190 x 26 x 5 cm
1 Zaslepení lavice	195 x 35 x 5 cm
1 Ochranná mřížka kamen	65 x 56 x 4,5 cm
2 Ochranná mřížka kamen	50 x 56 x 4,5 cm
1 Montážní lišty pro ochrannou mřížku kamen	65 x 4,5 x 2 cm
2 Montážní lišty pro ochrannou mřížku kamen	52 x 4,5 x 2 cm
2 Opěrka hlavy	43 x 25 x 7 cm
1 Podlahový rošt	70 x 55 x 4 cm
1 Větrací šoupátko	52 x 14 x 1,5 cm
<b>Skleněné prvky</b>	
1 Skleněné dveře	191,5 x 59 x 0,8 cm
1 Skleněný prvek s otvory pro dveřní závěsy	194,5 x 67,4 x 0,8 cm
1 Skleněný prvek	194,5 x 67,4 x 0,8 cm
<b>Střešní římsové lišty</b>	
1 Střešní římsová lišta	208 x 6 x 4 cm
2 Střešní římsové lišty 45°	163 x 6 x 4 cm
<b>Příslušenství</b>	
1 Hliníkový profil U	66,2 x 1,2 x 1,5 cm
1 Sada rukojetí dveří dřevo/nerez	
1 2 dveřní závěsy 8653-02	
1 Dveřní magnet, přesuvný plech	
1 Osvětlení sauny LED RGBW (předběžně namontované)	190 cm
1 3 běž. metry silikonového kabelu 5 x 2,5 mm²	
1 Sada montážního materiálu	
1 Montážní návod	

## 2. Montáž kabiny

Kabina může být postavena „vlevo“ nebo „vpravo“, dbejte na půdorysné plány na Strana 29 a Strana 30.

### 2.1. Montáž podlahového rámu



## 2.2. Montáž stěnových prvků

Rohové sloupky se připojí ke stěnovým prvkům pomocí „vícenásobných klipsů“. Další stěnové prvky jsou spojeny drážkou a perem a sešroubují se dohromady.

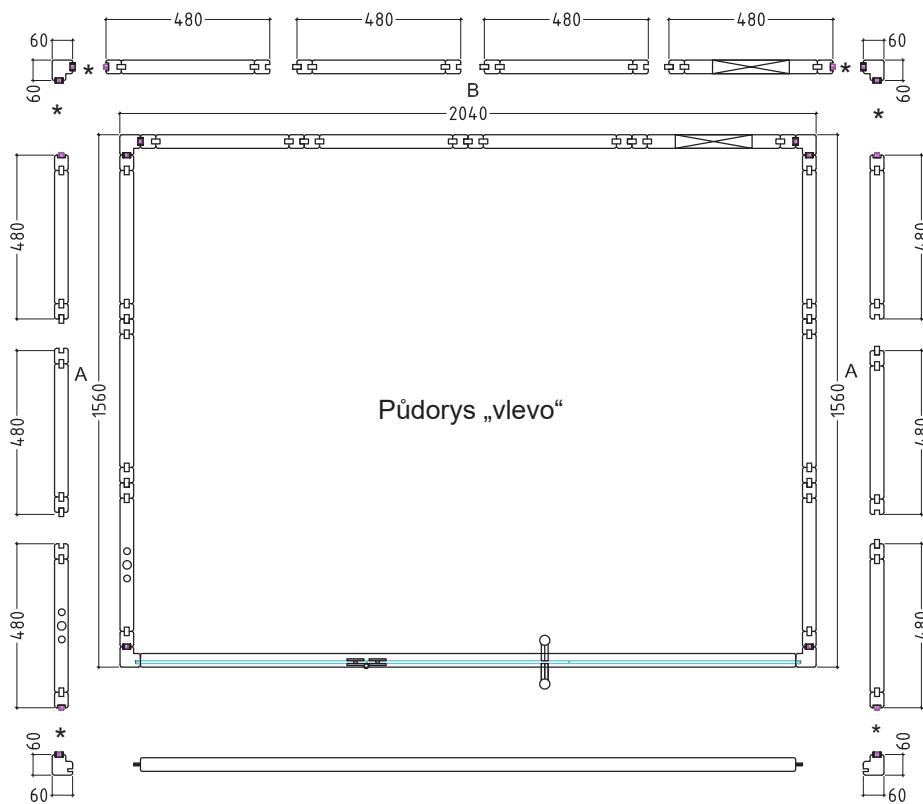


A vždy označuje pohledovou stranu, ta je vyznačena na horní straně stěnových prvků.

### Pozor!

Dále je popsána montáž pro půdorys „vlevo“.

Změny týkající se montáže pro půdorys „vpravo“ - viz Strana 31.

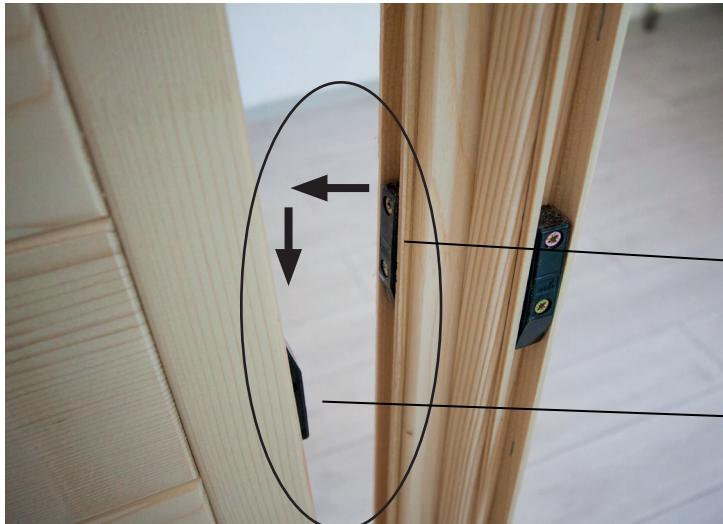


\* Vícenásobné klipy

## Montáž rohového sloupu se stěnovým prvkem

 Stěnové prvky s rohovými sloupky předem namontujte na podlaze a násadte tyto sloupky poté na podlahový rám.

Nasuňte rohový sloupek shora dolů na stěnové prvky. Přitom dbejte na správné vyrovnání „vícenásobných klipsů“ (viz níže). Rohový sloupek musí lícovat se stěnovými prvky.



Vícenásobný  
klips



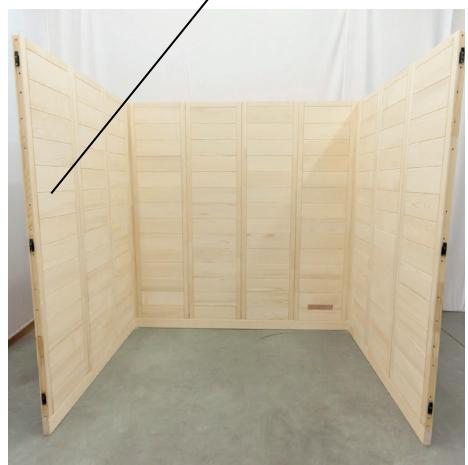
## Montáž stěnových prvků

 Elektrický prvek má otvory k položení kabelů. Poloha viz půdorysné plány na Strana 29 a Strana 30.



CS

Elektrický prvek (půdorys „vlevo“)



### Sloupky pro sklo



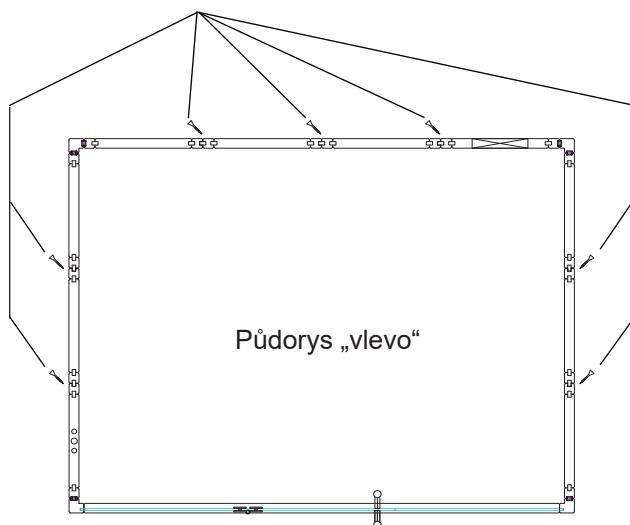
## Sešroubování stěnových prvků



Před sešroubováním stěnových prvků zkонтrolujte pravé úhly.  
Postupujte podle pokynů na straně 4.



Vrták 3 mm, 7 ks šroubů 4 x 70 mm



## Skleněné prvky

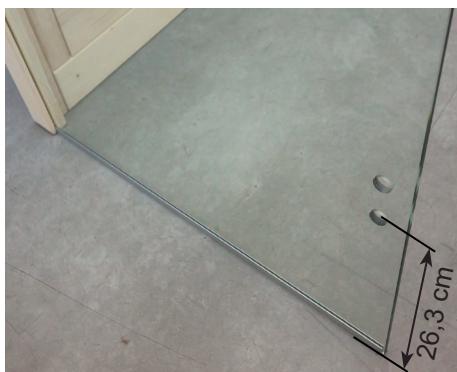


### VAROVÁNÍ!

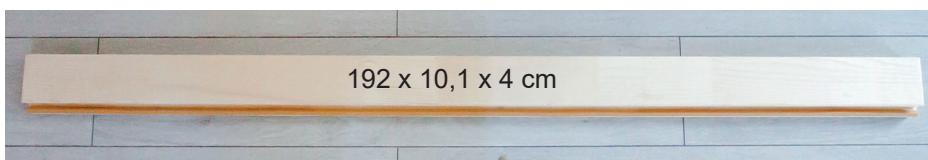
Poté, co bude kabina správně umístěná, přilepte U-profily silikonem nebo montážním lepidlem k podlaze.



Vezměte prosím na vědomí, že montáží skleněného prvku „Sklo s otvory pro dveřní závěsy“ určujete směr otevírání dveří. Dolní otvor pro dveřní závěs je ve výšce 26,3 cm.



## Prvek nad dveřmi





Vrták 3 mm, 2 ks šroubů 4 x 70 mm



## 2.3. Montáž střechy

### Střešní opěrné lišty



16 ks šroubů 4 x 70 mm



→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

### Střešní prvky



CS

Vrták 3 mm, 16 ks šroubů 4 x 70 mm

## 2.4. Montáž větracího šoupátka



Vrták 3 mm, 4 ks šroubů 3,5 x 40 mm

## 2.5. Montáž vnitřního vybavení

### Opěrné lišty lavice

Vrták 3 mm, 3 ks šroubů 5 x 70 mm



2 ks šroubů 4 x 60 mm

Vrták 3 mm, 6 ks šroubů 5 x 70 mm



2 ks šroubů 4 x 60 mm

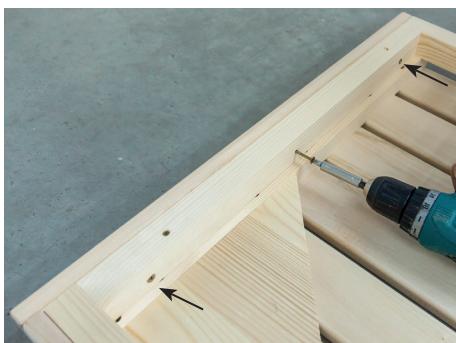
### Zaslepení lavice



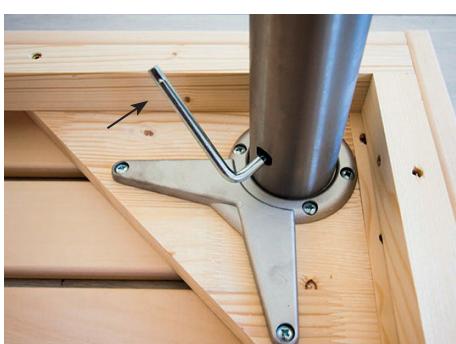
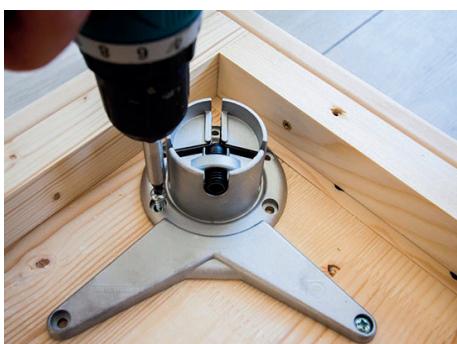
4 ks šroubů 3,5 x 50 mm



## Lavice

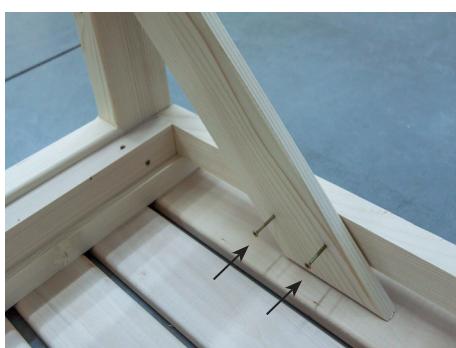
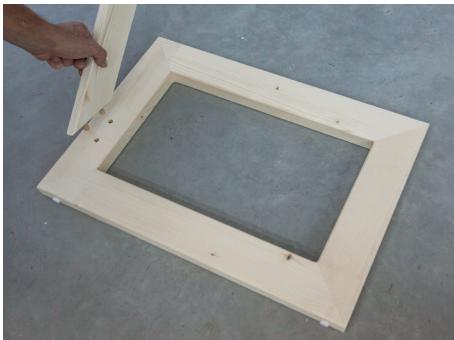


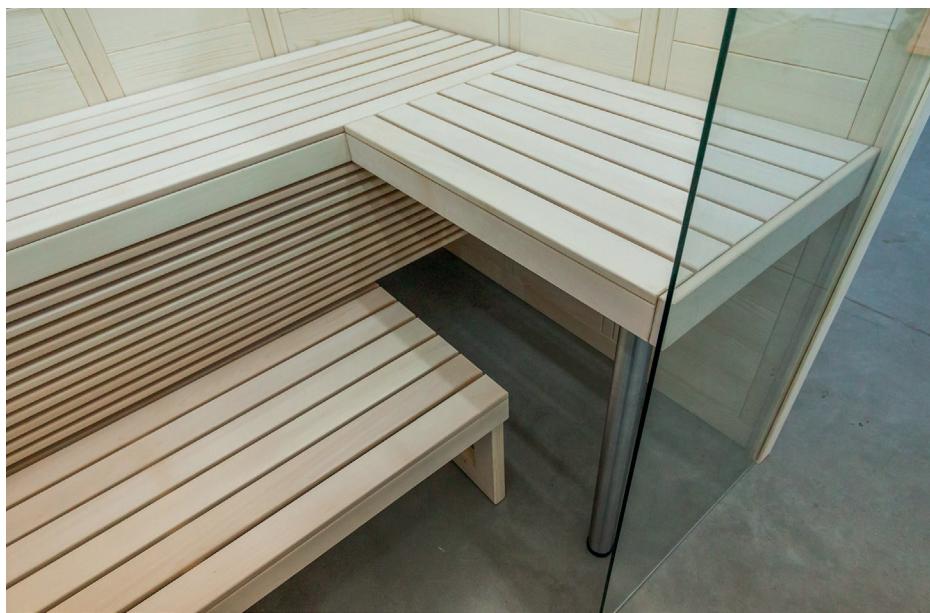
6 ks šroubů 3,5 x 35 mm





### Nášlap





## Zádová opěrka



Vrták 3 mm, 3 ks šroubů 3 x 40 mm



Vrták 3 mm, 4 ks šroubů 3 x 40 mm

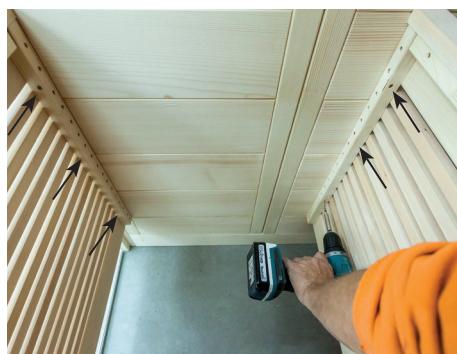
## 2.6. Montáž příslušenství

### Ochranná mřížka kamen

 Před montáží ochranné mřížky kamen vyvrtejte vývod pro kabel kamen v elektrickém prvku.



6 ks šroubů 3,5 x 40 mm



6 ks šroubů 3,5 x 40 mm

CS

## 2.7. Montáž skleněných dveří



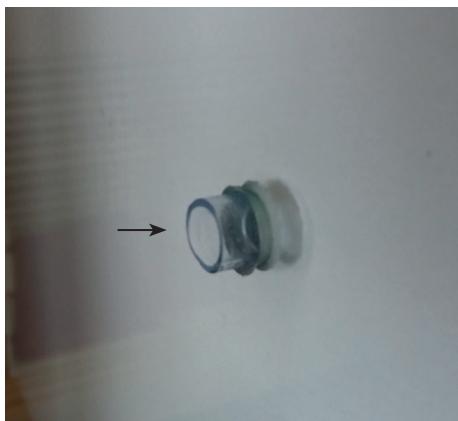
Dolní otvor rukojeti dveří je ve výšce 92,4 cm.

Zarovnání kování se provádí seřízením/otočením obou plastových vložek.



### Rukojet' dveří

Rukojeti dveří se zevnitř navzájem sešroubují.

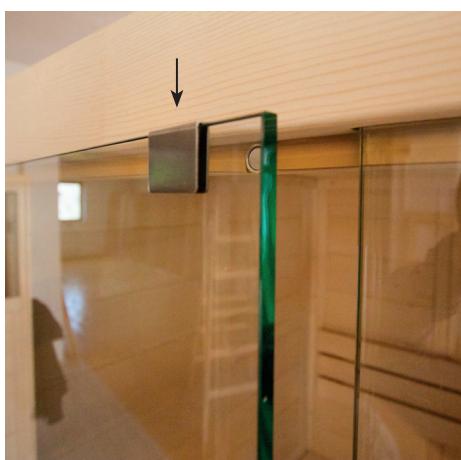
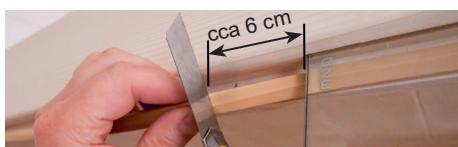


Vložení silikonových kroužků do otvorů



Přiložení plastových příložek u rukojetí z nerezové oceli

### Dveřní magnet a přesuvný plech



## 2.8. Montáž střešní římsy



Střešní římsu namontujte až po vytažení kabelů k saunovým kamnům a řídící jednotce sauny. Možná bude nutné vyříznout lištu v místě elektrického prvku.



Vrták 3 mm, 10 ks šroubů 3 x 40 mm

## 2.9. Montáž střešní krycí lišty



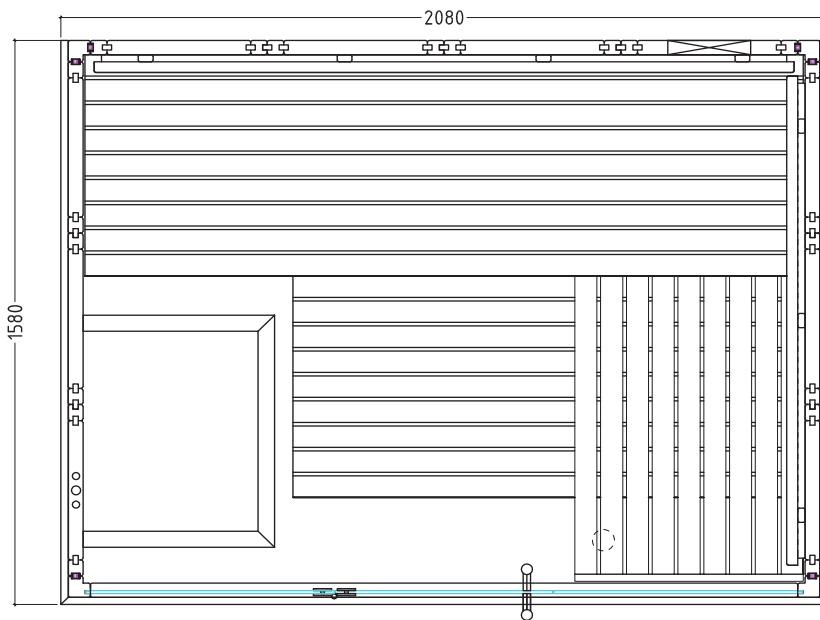
Střešní krycí lištu namontujte až po vytažení kabelů k saunovým kamnům a řídící jednotce sauny. Možná bude nutné vyříznout lištu v místě elektrického prvku.



Vrták 3 mm, 14 ks šroubů 3 x 40 mm

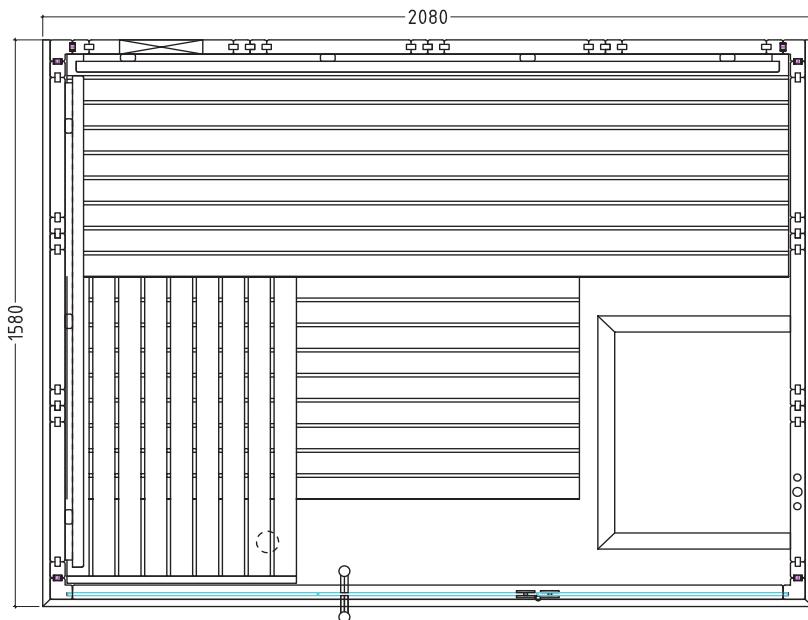
### 3. Půdorys

#### 3.1. Půdorys „vlevo“



CS

### 3.2. Půdorys „vpravo“

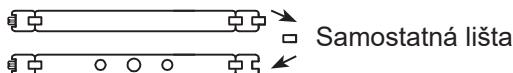


### 3.3. Změny při montáži půdorysu „vpravo“

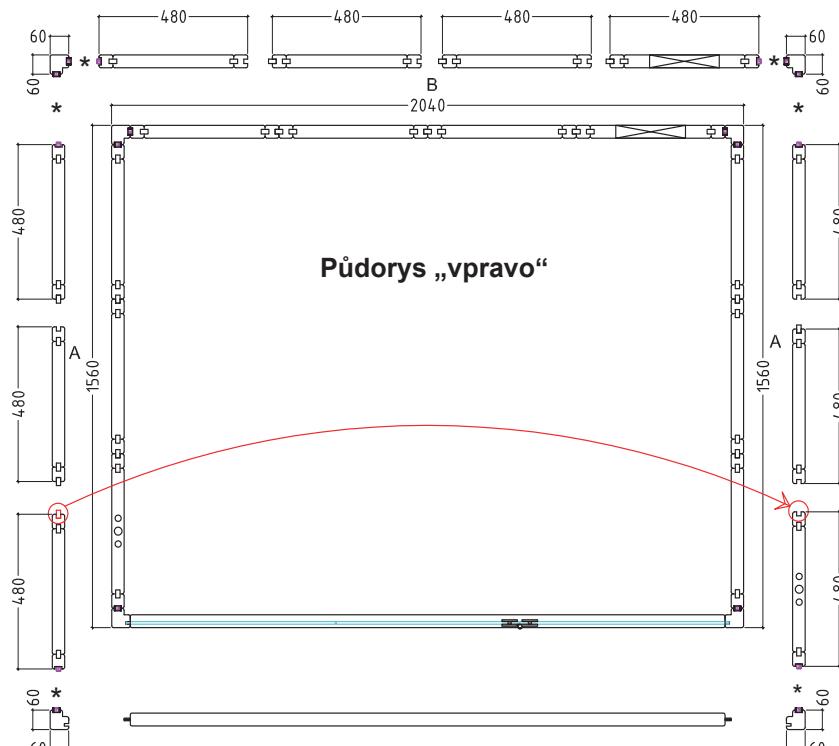
#### Výměna elektrického prvku se stěnovým prvkem A/A s vícenásobným klipsem (Strana 31)

Odstraňte samostatnou lištu ze stěnového prvku A/A s vícenásobným klipsem a vložte ji u elektrického prvku.

Stěnový prvek A/A s vícenásobným klipsem



Elektrický prvek



\* Vícenásobné klipsy



DIVISION OF HARVIA GROUP

sentiotec GmbH | Division of Harvia Group | Wartenburger Straße 31, A-4840 Vöcklabruck  
T +43 (0) 7672/22 900-50 | F -80 | [info@sentiotec.com](mailto:info@sentiotec.com) | [www.sentiotec.com](http://www.sentiotec.com)

# Sauna maciça

# BALANCE VIEW

# SMALL

208 x 158 x 204 cm

MANUAL DE MONTAGEM  
Português



# **Índice**

<b>1. Preparação para a montagem</b>	<b>3</b>
1.1. Ferramentas necessárias.....	4
1.2. Manutenção e limpeza.....	5
1.3. Eliminação.....	5
1.4. Lista de peças do BALANCE VIEW SMALL.....	6
<b>2. Montagem da cabina</b>	<b>8</b>
2.1. Montagem da armação do chão.....	8
2.2. Montagem dos elementos de parede.....	9
2.3. Montagem do teto.....	16
2.4. Montagem da corrediça de ventilação.....	18
2.5. Montagem do equipamento interior.....	18
2.6. Montagem dos acessórios.....	25
2.7. Montagem da porta de vidro.....	26
2.8. Montagem do friso do teto.....	28
2.9. Montagem da barra de cobertura do teto.....	28
<b>3. Plano</b>	<b>29</b>
3.1. Plano “à esquerda” .....	29
3.2. Plano “à direita”.....	30
3.3. Alterações na montagem do plano “à direita”.....	31

# 1. Preparação para a montagem

Leia atentamente o manual de montagem e guarde-o nas proximidades da sauna. Poderá, assim, ler as informações sobre o produto a qualquer momento posteriormente.

 Este manual de montagem também está disponível na área de downloads da nossa página web em [www.sentiotec.com/downloads](http://www.sentiotec.com/downloads).

## 1.1. Indicações importantes:

- Antes de começar a trabalhar, verifique, com base na lista de peças, se todas as peças individuais foram efetivamente fornecidas. Se, excepcionalmente, faltarem peças individuais, informe o seu distribuidor num período máximo de 14 dias após a recepção da cabina.
- O espaço em que a cabina da sauna é montada tem de ser seco e garantir uma circulação de ar adequada.
- O piso tem de ser horizontal e plano, de preferência um pavimento em mosaico ou pedra.
- Para os trabalhos de montagem da cabina é necessária uma altura mínima de 230 cm.
- Manter impreterivelmente uma distância mínima de 5 cm em relação à parede.
- As peças em madeira a utilizar no interior não podem ser tratadas com agentes impregnantes.
- A madeira é um produto natural que, apesar de um bom armazenamento, pode dilatar, encolher ou sofrer deformações. Por isso, é possível que seja necessário exercer um pouco de força durante a montagem.
- A circulação de ar na cabine da sauna é crucial para a funcionalidade. Ter em atenção as dimensões das aberturas de entrada e saída de ar nas especificações do fabricante do aquecedor da sauna. Se necessário, corte uma secção retangular na estrutura do piso antes da montagem; os furos também podem ser feitos posteriormente.
- Para a montagem é necessária uma pessoa auxiliar.
- Todos os aparafusamentos têm de ser perfurados previamente.

PT

### Atenção!

A ligação elétrica só pode ser executada por um eletricista ou por uma pessoa com formação equivalente.

## 1.2. Ferramentas necessárias

- Martelo e madeira suplementar ou um martelo de borracha
- Aparafusadora sem fios com pontas para parafusos em cruz e Torx
- Rolo de fita métrica
- Brocas com um diâmetro de 3 mm, 10 mm, 20 - 30 mm  
(para o cabo de alimentação do aquecedor de sauna)
- Nível de bolha de ar
- Chave de sextavado interior de 1,5 mm
- Faca universal
- Escadote



Este símbolo identifica dicas e indicações úteis



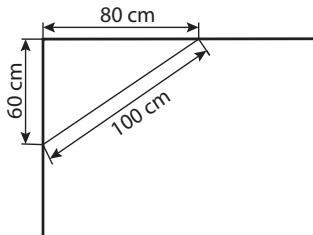
Perfuração prévia



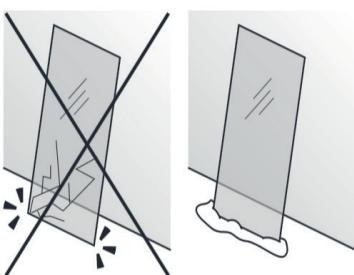
Corte à medida com serrote



Verificação do ângulo direito:



Manusear o vidro com cuidado: ter especial cuidado com as bordas do vidro. Em caso de impacto, o vidro temperado pode partir-se em pequenos fragmentos. Coloque um amortecedor de proteção (por exemplo: o cartão da embalagem) por baixo da borda do vidro.



### 1.3. Manutenção e limpeza

- A sauna deverá ser limpa com um pano húmido. Utilize apenas água quente. Não utilize qualquer produto de limpeza.
- Se a sauna não for utilizada por um longo período, recomendamos que aqueça a cabina uma vez por mês.

 As cavidades com resina não são qualquer motivo de reclamação, uma vez que estas surgem de forma recorrente na madeira de abeto e não é possível detetar, no momento da separação, a profundidade a que se encontram.

Quando estas se encontram pouco abaixo da superfície, emergem com a formação de calor e começam a “sangrar”.

Remover as fugas de resina com um pano embebido em acetona. Se surgirem apenas gotas de resina, deixe-as secar e, depois, raspe-as cuidadosamente com uma faca.

### 1.4. Eliminação



- Elimine os materiais da embalagem de acordo com as diretrivas de eliminação em vigor.
- Os aparelhos usados contêm materiais reutilizáveis, mas também substâncias perigosas. Por isso, não deite, sob circunstância alguma, o seu aparelho usado no lixo residual. Elimine-o, sim, de acordo com as disposições válidas localmente.

## 1.5. Lista de peças do BALANCE VIEW SMALL

Quant.	Designação	Medida
<b>Armação do chão</b>		
2	Armação do chão	150 x 9 x 4 cm
1	Armação do chão	204 x 9 x 4 cm
<b>Elementos de parede</b>		
3	Elemento de parede A/A com multiclipe	193 x 48 x 4 cm
2	Elemento de parede A/A	193 x 48 x 4 cm
1	Elemento elétrico A/A com multiclipe	193 x 48 x 4 cm
2	Elemento de parede A/B	193 x 48 x 4 cm
1	Elementos de parede A/B com multiclipe	193 x 48 x 4 cm
1	Elemento de ventilação A/B com multiclipe	193 x 58 x 4 cm
1	Elemento acima da porta	192 x 10,1 x 4 cm
<b>Elementos do teto</b>		
1	Elemento de teto com LED	191,8 x 48 x 4 cm
1	Elemento de teto dianteiro	191,8 x 48 x 4 cm
1	Elemento de teto central	191,8 x 48 x 4 cm
<b>Suportes de canto</b>		
2	Suporte de canto 90º com ranhura para vidro com multiclipe	202 x 6 x 6 cm
2	Suporte de canto 90º com ranhura	193 x 6 x 6 cm
<b>Barras de apoio</b>		
2	Barra de apoio para o teto 2 x 45º	196 x 4 x 4 cm
2	Barra de apoio para o teto 2 x 45º	148 x 4 x 4 cm
2	Barra de cobertura para o teto	144 x 1,2 x 4 cm
2	Barra de cobertura para o teto	104 x 1,2 x 4 cm
3	Barra de apoio para o banco	57 x 4 x 4 cm
2	Barra de montagem para o anteparo do banco	26 x 4 x 4 cm

Quant.	Designação	Medida
<b>Equipamento interior</b>		
1	Banco	195 x 62 x 9 cm
1	Banco	83,5 x 62 x 9 cm
1	Painéis do banco	62 x 9 x 2 cm
1	Placa do degrau	135 x 62 x 9 cm
2	Pés do degrau	60 x 42,5 x 4 cm
2	Escora do degrau, inclinação 2 x 45°	48,8 x 8 x 2 cm
1	Pé Niro	83,5 x 6 cm
1	Encosto	190 x 26 x 5 cm
1	Resguardo do banco	195 x 35 x 5 cm
1	Grelha de proteção do aquecedor	65 x 56 x 4,5 cm
2	Grelha de proteção do aquecedor	50 x 56 x 4,5 cm
1	Barras de montagem para a grelha de proteção do aquecedor	65 x 4,5 x 2 cm
2	Barras de montagem para a grelha de proteção do aquecedor	52 x 4,5 x 2 cm
2	Apoio para a cabeça	43 x 25 x 7 cm
1	Revestimento do chão	70 x 55 x 4 cm
1	Corrediça de ventilação	52 x 14 x 1,5 cm
<b>Elementos de vidro</b>		
1	Porta de vidro	191,5 x 59 x 0,8 cm
1	Elemento de vidro com furos para dobradiças de porta	194,5 x 67,4 x 0,8 cm
1	Elemento de vidro	194,5 x 67,4 x 0,8 cm
<b>Barra do friso do teto</b>		
1	Barra do friso do teto	208 x 6 x 4 cm
2	Barras do friso do teto 45°	163 x 6 x 4 cm
<b>Acessórios</b>		
1	Perfil de alumínio em U	66,2 x 1,2 x 1,5 cm
1	Conjunto de puxador da porta em madeira/aço inoxidável	
1	2 dobradiças de porta 8653-02	
1	Íman da porta, chapa de transferência	
1	Iluminação da sauna LED RGBW (pré-montada)	190 cm
1	Cabo de silicone 3 m. lin., 5 x 2,5 mm²	
1	Conjunto de material de montagem	
1	Manual de montagem	

PT

## 2. Montagem da cabina

A cabina pode ser montada “à esquerda” ou “à direita”. A este respeito, tenha em atenção os planos nas Página 29 e Página 30.

### 2.1. Montagem da armação do chão



## 2.2. Montagem dos elementos de parede

Os suportes de canto são ligados aos elementos de parede através de “multiplices”. Os outros elementos de parede são ligados por meio de ranhuras e molas e aparafusados uns aos outros.



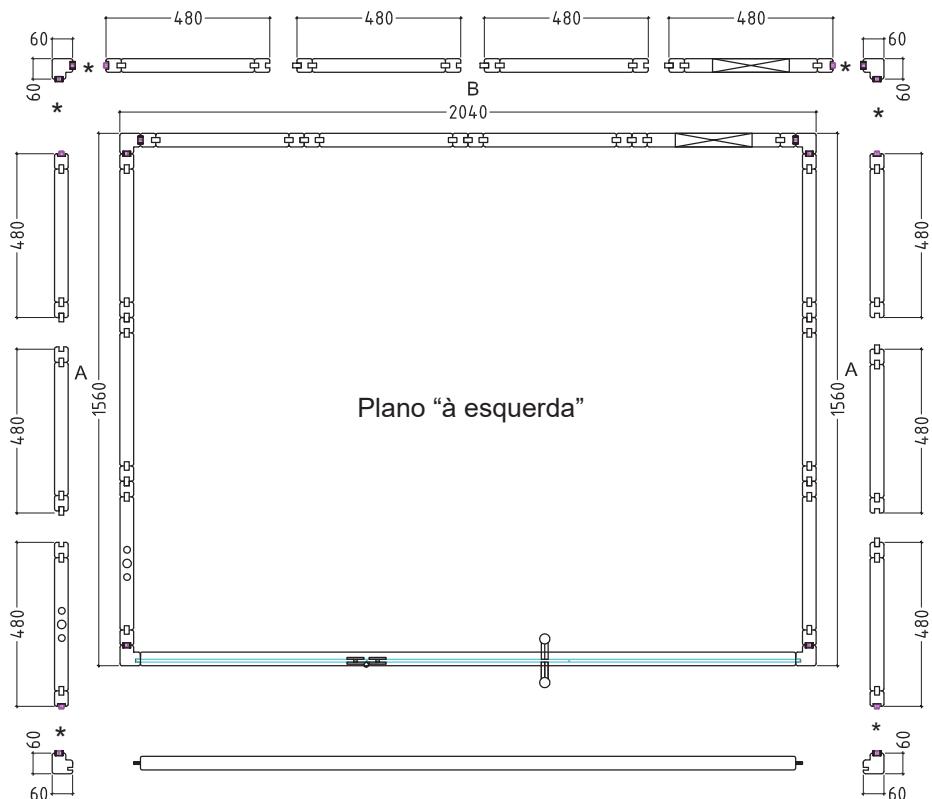
A designa sempre o lado visível. Este está identificado na parte superior dos elementos de parede.

### Atenção!

De seguida, é descrita a montagem para o plano “à esquerda”.

Para alterações relativas à montagem para o plano “à direita”

- consulte Página 31.

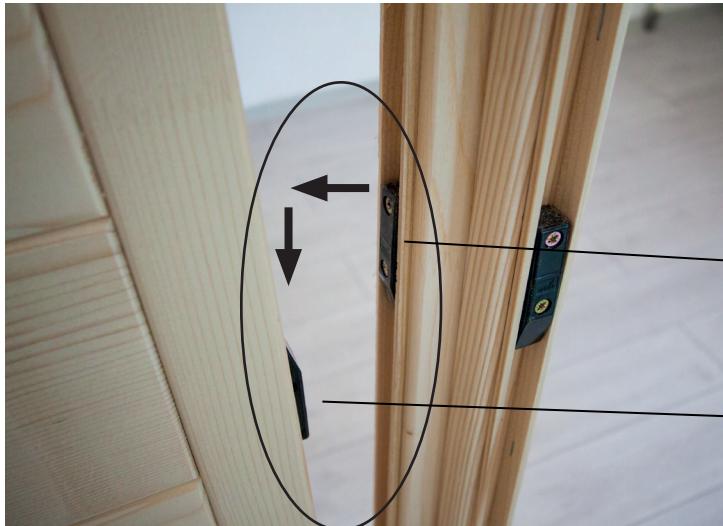


\* Multiplices

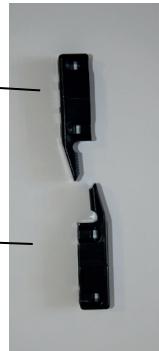
**Montagem dos suportes de canto com os elementos de parede**

 Monte previamente os elementos de parede com os suportes de canto no chão e coloque depois esses cantos sobre a armação do chão.

Insira o suporte de canto nos elementos de parede, de cima para baixo. Ao fazê-lo, tenha em atenção o alinhamento correto dos “multiclipes” (ver em baixo). O suporte de canto tem de ficar alinhado com os elementos de parede.



Multiclide



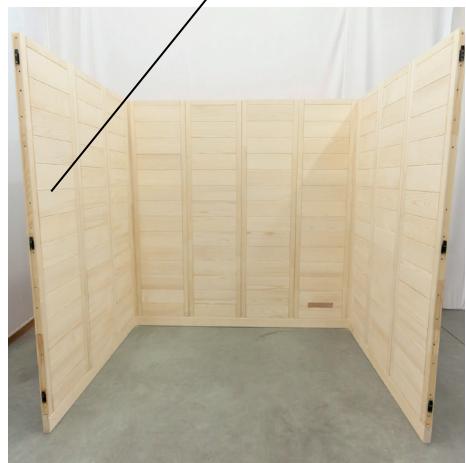
**Montagem dos elementos de parede**

 O elemento elétrico dispõe de orifícios para passar os cabos.  
Consulte a posição nos planos, nas Página 29 e Página 30.



PT

Elemento elétrico (plano “à esquerda”)



**Suporte para vidro**

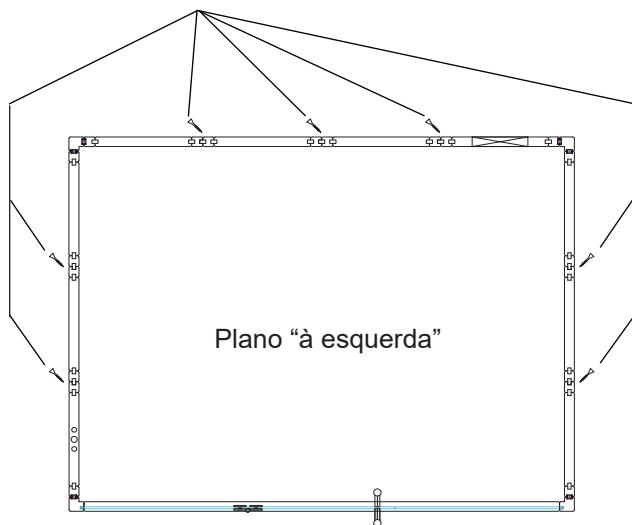


**Aparafusamento dos elementos de parede**

 Verifique os ângulos direitos antes de aparafusurar os elementos de parede. Tenha em atenção a dica na página 4.



Broca de 3 mm, 7 parafusos de 4 x 70 mm



PT

## Elementos de vidro

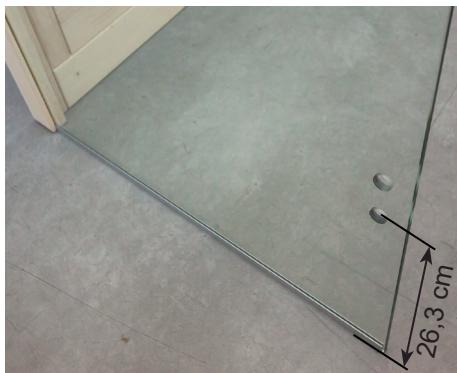


### AVISO!

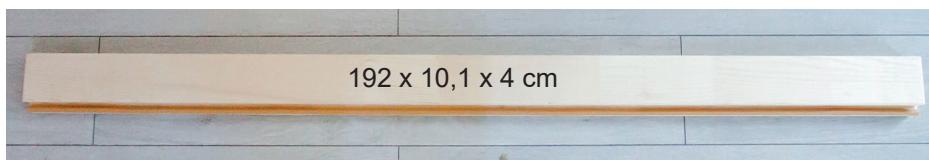
Depois de posicionar corretamente a cabina, cole os perfis em U ao chão com silicone ou adesivo de construção.

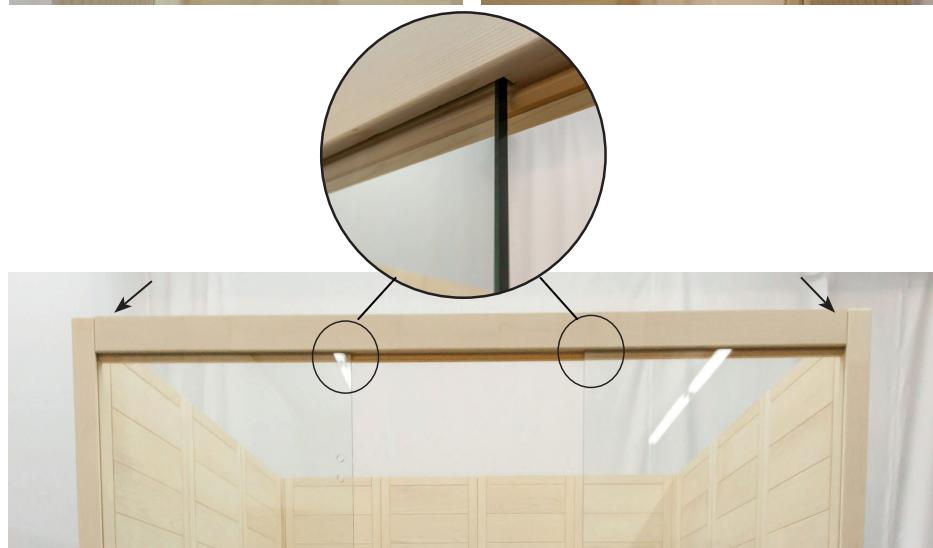


Tenha em atenção que a montagem do elemento de vidro “Vidro com furos para dobradiças de porta” determina o sentido de abertura da porta. O furo inferior da dobradiça de porta encontra-se a 26,3 cm de altura.



## Elemento por cima da porta





Broca de 3 mm, 2 parafusos de 4 x 70 mm



## 2.3. Montagem do teto

### Barras de apoio para o teto



16 parafusos de 4 x 70 mm



16 parafusos de 4 x 70 mm

### Elementos do teto



PT

Broca de 3 mm, 16 parafusos de 4 x 70 mm

## 2.4. Montagem da corrediça de ventilação



Broca de 3 mm, 4 parafusos de 3,5 x 40 mm

## 2.5. Montagem do equipamento interior

### *Barra de apoio para o banco*

Broca de 3 mm, 3 parafusos de 5 x 70 mm



2 parafusos de 4 x 60 mm

Broca de 3 mm, 6 parafusos de 5 x 70 mm



2 parafusos 4 x 60 mm

### **Resguardo do banco**

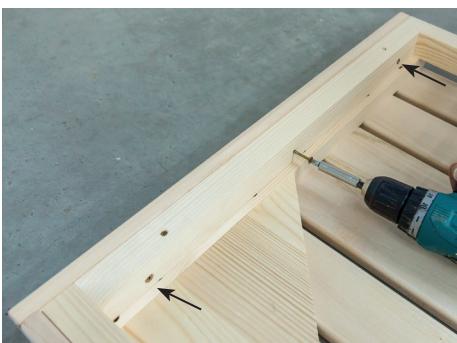


4 parafusos 3,5 x 50 mm

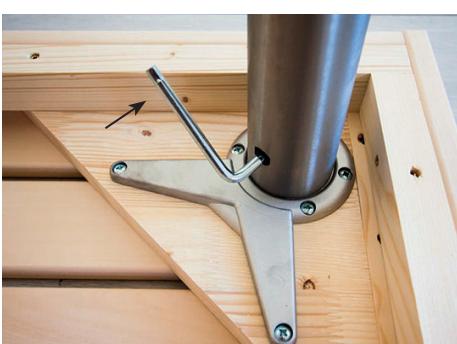
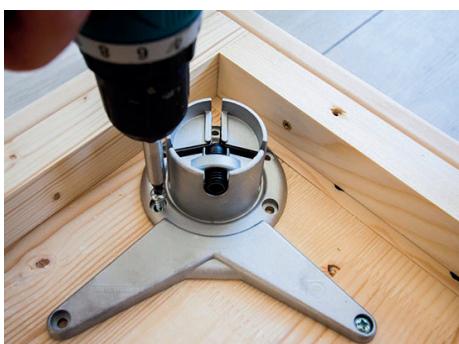


PT

### Banco



6 parafusos de 3,5 x 35 mm





**Degrau**



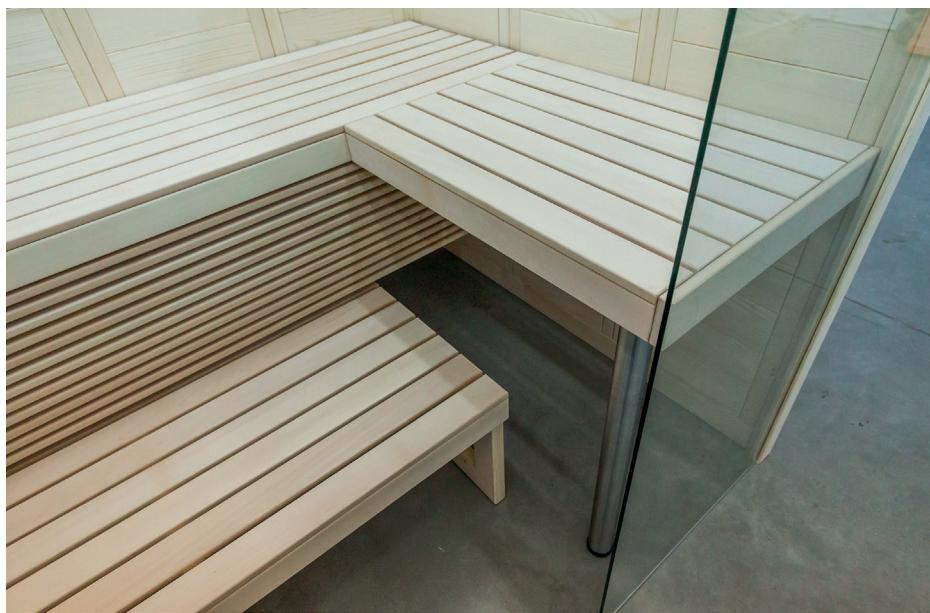
6 parafusos de 4 x 70 mm



4 parafusos de 3,5 x 50 mm



2 parafusos de 4 x 70 mm



### Encosto



Broca de 3 mm, 3 parafusos de 3 x 40 mm



Broca de 3 mm, 4 parafusos de 3 x 40 mm

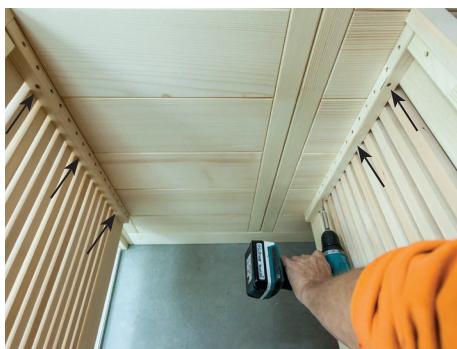
## 2.6. Montagem dos acessórios

### Grelha de proteção do aquecedor

 Antes de montar a grelha de proteção do aquecedor, faça um furo para a saída do cabo do aquecedor no elemento elétrico.



6 parafusos de 3,5 x 40 mm



6 parafusos de 3,5 x 40 mm

## 2.7. Montagem da porta de vidro

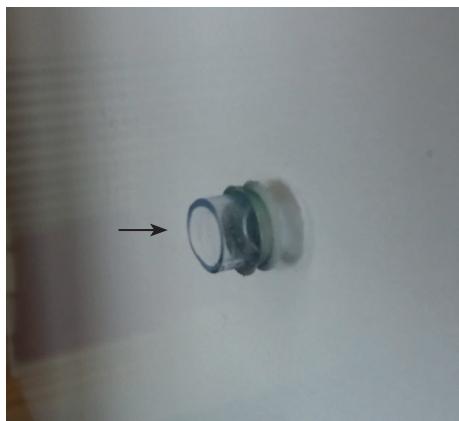


O furo inferior do puxador da porta encontra-se a 92,4 cm de altura.  
O alinhamento das ferragens é efetuado através do ajuste/rotação  
de ambas as inserções de plástico.



**Puxador da porta**

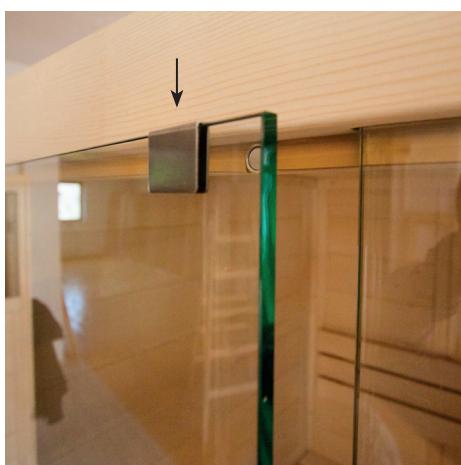
Os puxadores da porta são aparafusados entre si pelo interior.



Colocar os anéis de silicone nos orifícios



Inserir as anilhas planas de plástico no puxador de aço inoxidável

**Íman da porta e chapa de transferência**

PT

## 2.8. Montagem do friso do teto



Monte o friso do teto só depois de ter puxado os cabos para o aquecedor da sauna e para o controlo da sauna. A barra poderá ter de ser cortada junto do elemento elétrico.

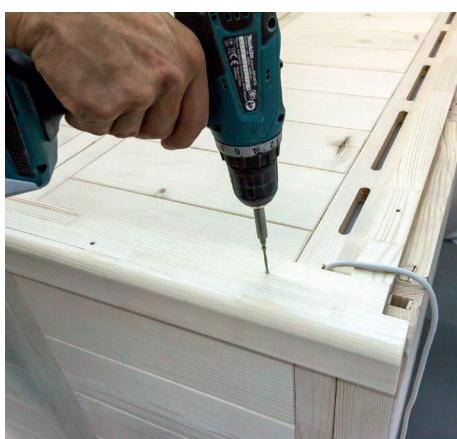


Broca de 3 mm, 10 parafusos de 3 x 40 mm

## 2.9. Montagem da barra de cobertura do teto



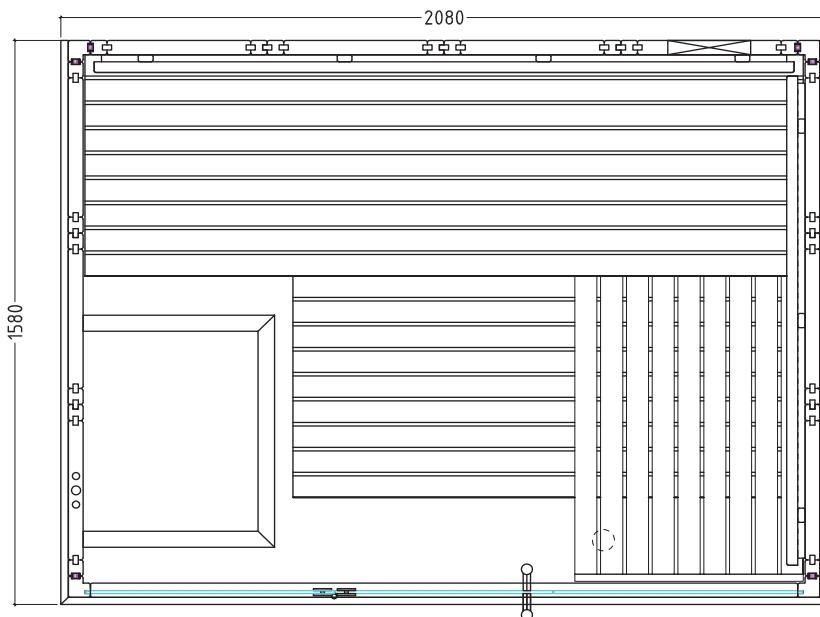
Monte a barra de cobertura do teto só depois de ter puxado os cabos para o aquecedor da sauna e para o controlo da sauna. A barra poderá ter de ser cortada junto do elemento elétrico.



Broca de 3 mm, 14 parafusos de 3 x 40 mm

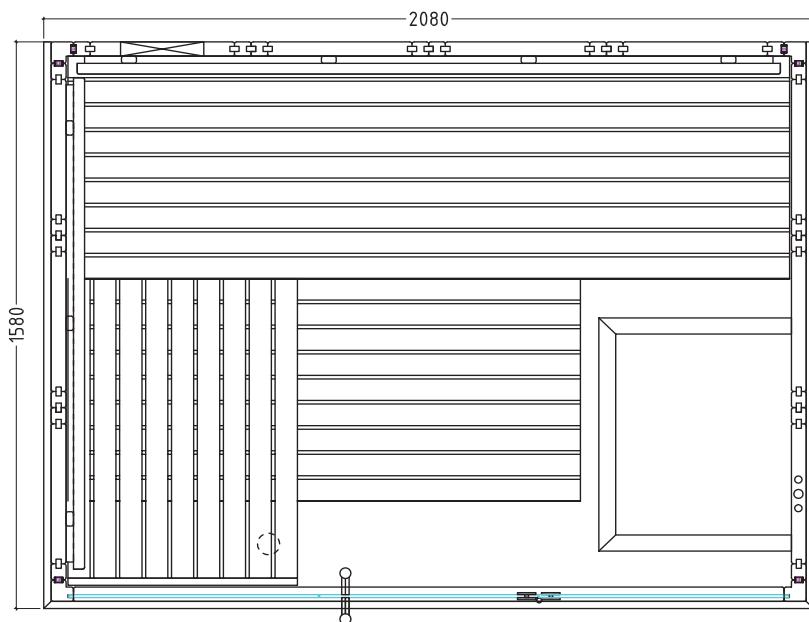
### 3. Plano

#### 3.1. Plano “à esquerda”



PT

### 3.2. Plano “à direita”

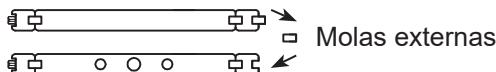


### 3.3. Alterações na montagem do plano “à direita”

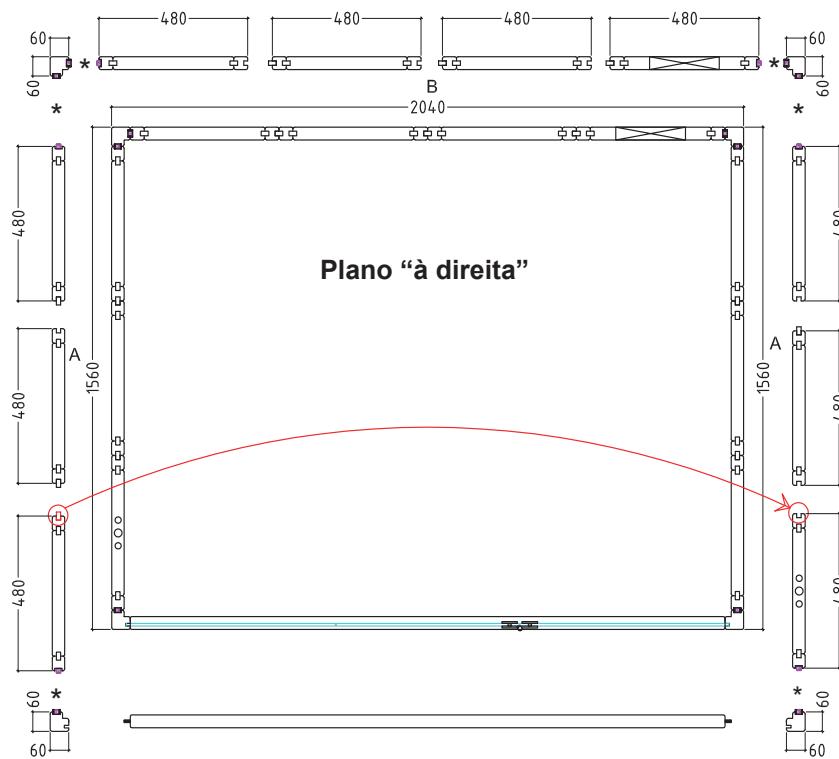
Substituição do elemento elétrico por elemento de parede A/A com multiclip (Página 31)

Retire as molas externas do elemento de parede A/A com multiclip e insira-as junto do elemento elétrico.

Elemento de parede A/A com multiclip



Elemento elétrico



\* Multiclipes



DIVISION OF HARVIA GROUP

sentiotec GmbH | Division of Harvia Group | Wartenburger Straße 31, A-4840 Vöcklabruck  
T +43 (0) 7672/22 900-50 | F -80 | [info@sentiotec.com](mailto:info@sentiotec.com) | [www.sentiotec.com](http://www.sentiotec.com)